

قانون راجع به الحاق ایران به کنوانسیون بین‌المللی اینمارسات ۱ مصوب

۱۳۶۲/۴/۱۵

ماده واحده - کنوانسیون موجود سازمان بین‌المللی ماهواره‌های دریایی (اینمارسات) مشتمل بر یک مقدمه و سی و پنج ماده و موافقتنامه اجرایی آن مورخ ۱۲ شهریور ۱۳۵۵ (برابر با ۳ سپتامبر ۱۹۷۶) تصویب و اجازه تسلیم سند الحاق آن داده می‌شود.

ترجمه کنوانسیون سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی کشورهای طرف این کنوانسیون .

با در نظر گرفتن اصول مطروح در قطعنامه شماره ۱۷۲۱ مصوب شانزدهمین اجلاس مجمع عمومی ملل متحد مبنی بر اینکه ارتباطات از طریق ماهواره باید در اسرع وقت که عملاً ممکن باشد و در سطح جهانی و بدون تبعیض در اختیار همه ملت‌های جهان قرار گیرد.

با در نظر گرفتن مفاد عهدنامه اصول حاکم بر فعالیتهای کشورهای در زمینه اکتشافات و استفاده در فضای لایتنهای در این ارتباط، از جمله ماه و دیگر اجرام سماوی ، منعقد شده در تاریخ ۲۷ ژانویه ۱۹۶۷ ، و بویژه ماده ۱ آن که مقرر می‌دارد فضای لایتنهای باید در جهت استفاده و مصالح همه کشورها مورد بهره‌برداری قرار گیرد.

نظر به اینکه نسبت عظیمی از تجارت جهانی بر کشتی متکی است.

با آگاهی از اینکه بهبود قابل توجهی در سیستم‌های ایمنی و کمک و کشتیهای

..... کمک به کشتی

آسیب دیده و برقراری ارتباطات میان کشتیها و میان کشتیها و مدیران آنها و نیز میان خدمه یا مسافران کشتی و اشخاص در ساحل با استفاده از ماهواره به عمل آمده است.

مصمم به فراهم آوردن تسهیلاتی جهت استفاده کشتیهای همه ملتها از طریق بهره‌برداری از پیشرفته‌ترین تکنولوژی فضایی متناسب موجود برای کارآمدترین و اقتصادی‌ترین تسهیلات ممکن منطبق بر کارآترین و عادلانه‌ترین استفاده از طیف بسامدهای رادیویی و مدارهای ماهواره‌ای .

با تشخیص اینکه سیستم ماهواره‌ای دریایی شامل ایستگاههای زمینی سیار ، ایستگاههای زمینی در خشکی و نیز بخش فضایی است.

به شرح زیر توافق می‌نماید.

ماده ۱- تعاریف : به منظور استفاده در این کنوانسیون .

الف - « موافقتنامه عملیاتی » به معنای موافقتنامه عملیاتی مربوط به سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی و ضمیمه آن است.

ب - « طرف » به معنای کشوری است که در ارتباط با آن کنوانسیون حاضر لازم‌الاجرا شده است.

پ - « امضاءکننده » به معنای یک طرف یا یک شخصیت حقوقی ، تعیین شده طبق ماده ۲ ، بند ۳ ، است که در ارتباط با آن موافقتنامه عملیاتی لازم‌الاجراء گردیده است.

ت - « بخش فضایی » به معنای ماهواره ، و تسهیلات و تجهیزات دریایی ، مسافت‌سنجی ، فرماندهی، کنترل، رادار و غیره موردنیاز برای پشتیبانی عملیات این ماهواره‌ها می‌باشد.

ث - « بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی » به معنای بخش فضایی متعلق به یا مورد اجاره سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی می‌باشد.

ج - « کشتی » به معنای هر نوع وسیله نقلیه آبی است که در محیط دریا به کار برده می‌شود ، و از جمله شامل قایقهای آب سر ، وسایل نقلیه دارای کوسن هوا ، زیردریایی ، وسایل و سکوهاى شناور که دائماً به ساحل بسته نشده باشند ، می‌گردد.

چ - « مال » به معنای هر چیزی است که بتواند مشمول حق مالکیت از جمله حقوق قراردادی واقع شود.

ماده ۲- تأسیس سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی : ۱- سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی ، که از این پس در اینجا « سازمان » خوانده می‌شود ، بدین وسیله تأسیس می‌شود.

۲- موافقتنامه عملیاتی طبق مقررات این کنوانسیون منعقد خواهد شد و همزمان با این کنوانسیون در معرض امضاء قرار خواهد گرفت.

۳- هر طرف موافقتنامه عملیاتی را امضاء می‌کند یا یک شخصیت حقوقی صالح ، عمومی یا خصوصی ، مشمول اختیارات قانونی آن طرف ، را تعیین می‌نماید که موافقتنامه عملیاتی را امضاء کند.

۴- مدیریت ارتباط دور و شخصیت‌های حقوقی می‌توانند ، طبق قوانین جاری ملی ، در ارتباط استفاده از تسهیلات ارتباط دور که طبق کنوانسیون حاضر و موافقتنامه عملیاتی فراهم آمده و نیز در ارتباط با خدماتی که باید برای عموم ، برای تسهیلات ، تقسیم درآمدها و ترتیبات تجاری مربوطه ارائه گردد ، مذاکره نموده مستقیماً به عقد موافقتنامه‌های مخابراتی مقتضی اقدام کنند.

ماده ۳- هدف : ۱- هدف سازمان فراهم‌آوردن بخش فضایی لازم به منظور بهبود ارتباطات دریایی و در نتیجه کمک به بهبود کمک‌رسانی به کشتیهای آسیب‌دیده و نجات زندگی در ارتباطات دریایی ، کارایی و مدیریت کشتیها ، خدمات مکاتباتی عمومی دریایی و امکانات تعیین محل وسیله بی‌سیم می‌باشد.

۲- سازمان تلاش خواهد کرد که در همه مناطقی که به ارتباطات دریایی نیاز باشد خدمات خود را ارائه نماید.

۳- سازمان انحصاراً در جهت مقاصد صلح‌آمیز اقدام خواهد کرد.

ماده ۴- روابط میان یک طرف و شخصیت حقوقی تعیین شده از سوی آن : هرگاه امضاءکننده یک شخصیت حقوقی تعیین شده از سوی یک طرف باشد.

الف - قوانین جاری ملی حاکم بر روابط میان طرف و امضاءکننده خواهد بود.

ب - طرف ، رهنمود و دستورات مقتضی و منطبق با قوانین ملی خود را جهت تضمین انجام مسئولیتهای امضاءکننده صادر خواهد نمود.

پ - طرف در برابر تعهدات ناشی از موافقتنامه عملیاتی مسئول نیست. به هر حال ، طرف تضمین می‌نماید که امضاءکننده ، در انجام تعهدات خود در داخل سازمان به طریقی که ناقض تعهداتی که طرف براساس کنوانسیون حاضر یا موافقتنامه‌های بین‌المللی مربوط پذیرفته است اقدام نکند.

ت - اگر امضاءکننده کناره‌گیری کند یا عضویت او فسخ گردد ، طرف طبق ماده ۲۹ ، بند ۳ یا ماده ۳۰ ، بند ۶ اقدام خواهد نمود.

ماده ۵- اصول عملیاتی و مالی سازمان : ۱- بودجه سازمان از محل عطایای امضاءکنندگان تأمین می‌شود هر امضاءکننده یک سهم مالی ، به تناسب سهم سرمایه‌گذاری خود، در سازمان داراست که طبق موافقتنامه عملیاتی تعیین خواهد شد.

۲- هر امضاءکننده برای تأمین نیازهای سرمایه‌ای سازمان سهمی پرداخت می‌کند و برای استفاده از سرمایه طبق موافقتنامه عملیاتی از بازپرداخت و جبران سرمایه برخوردار می‌گردد.

۳- سازمان بر مبنای یک زیر بنای اقتصادی سالم و باتوجه به اصول پذیرفته شده تجاری عمل خواهد کرد.

ماده ۶- تأمین بخش فضایی : سازمان می‌تواند مالک یک مستأجر یک بخش فضایی باشد.

ماده ۷- استفاده از بخش فضایی : ۱- بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی ، براساس شرایطی که از سوی شورا تعیین خواهد شد ، در اختیار کشتیهای همه ملتها قرار دارد. در تعیین این شرایط شورا تبعیضی براساس تابعیت میان کشتیها قائل نخواهد شد.

۲- براساس رسیدگی هر مورد بطور جداگانه ، شورا می‌تواند به ایستگاههای زمینی، به جز کشتیها ، واقع در محیط دریا اجازه استفاده از بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی را بدهد ، مشروط بر آنکه و تا هنگامی که کار این ایستگاههای زمینی بر ارائه خدمات به کشتیها تأثیر چندانی نداشته باشد.

۳- ایستگاههای زمینی واقع در خشکی که از طریق بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی مخابره می‌کنند و در قلمرو خاکی تحت حاکمیت یک طرف قرار داشته کلاً متعلق به طرفها یا شخصیت‌های حقوقی مشمول حاکمیت آنها می‌باشند. شورا می‌تواند اجازه دیگری صادر کند، مشروط بر آنکه آن را در جهت مصالح سازمان تشخیص دهد.

ماده ۸ - دیگر بخشهای فضایی : ۱- هر آینه اگر یک طرف یا هر شخص تحت حاکمیت او قصد داشته باشد به صورت انفرادی یا اجتماعی استفاده از تسهیلات بخش فضایی جداگانه‌ای را ، به منظور انجام برخی با همه مقاصد بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی در جهت تضمین انطباق از نظر فنی به او اجتناب از آسیب اقتصادی مهم به سیستم سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی تأمین یا آغاز نماید ، مراتب را به سازمان ابلاغ خواهد کرد.

۲- شورا نظرات خود را در ارتباط با انطباق از نظر فنی را به شکل توصیه‌های غیر الزامی ابراز می‌دارد و نظرات خود را در ارتباط با آسیب اقتصادی به مجمع تسلیم می‌دارد.

۳- مجمع نظرات خود را ظرف ۹ ماه از تاریخ آغاز کار که در این ماده پیش‌بینی شده به شکل توصیه غیرالزامی ابراز خواهد داشت. می‌توان به این منظور جلسات فوق‌العاده مجمع را تشخیص داد.

۴- ابلاغ طبق بند ۱ ، از جمله تهیه اطلاعات فنی مربوط ، و مشورتهای بعدی با سازمان با در نظر گرفتن مفاد مقررات مخابرات بی‌سیم اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ، در این رابطه ، انجام خواهد گرفت .

۵- این ماده در مورد ایجاد ، کسب ، استفاده یا ادامه استفاده از تسهیلات بخش فضایی جداگانه برای مقاصد امنیت ملی که پیش از لازم‌الاجرا شدن این کنوانسیون ، قرارداد آنها به امضاء رسیده، ایجاد شده ، کسب گردیده یا مورد استفاده قرار داشته است تسری ندارد.

ماده ۹ - سازمان : ارکان سازمان به شرح زیر است :

الف - مجمع .

ب - شورا .

ج - هیأت مدیره تحت ریاست مدیر کل .

..... یک مدیر کل .

ماده ۱۰- مجمع - ترکیب مجمع و جلسات آن : ۱- مجمع از همه طرفها ترکیب یافته است.

۲- اجلاس منظم مجمع هر دو سال یکبار تشکیل می‌شود. اجلاسهای فوق‌العاده با درخواست یک سوم طرفها یا به درخواست شورا تشکیل می‌گردد.

ماده ۱۱- مجمع - روش کار : ۱- هر طرف یک رأی در مجمع دارد.

۲- تصمیمات راجع به موضوعات اساسی با اکثریت دو سوم آراء اخذ می‌شود ، و در مورد موضوعات مربوط به طرز عمل اخذ تصمیم با اکثریت آراء طرفهای حاضر و رأی‌دهنده انجام می‌گیرد. طرفهایی که از رأی دادن امتناع ورزند به عنوان رأی نداده تلقی خواهند شد.

۳- تصمیم‌گیری در مورد این که یک مسئله اساسی است یا مربوط به طرز عمل ، به عهده رئیس است این‌چنین تصمیماتی را می‌توان با اکثریت دو سوم آراء طرفهای حاضر و رأی‌دهنده نقض کرد.

۴- حد نصاب هر جلسه شامل اکثریت طرفها است.

ماده ۱۲ - مجمع - وظایف : ۱- وظایف مجمع به شرح زیر است :

الف - بررسی و تجدیدنظر فعالیتها ، مقاصد ، سیاست کلی و هدفهای درازمدت سازمان و اظهارنظر و توصیه در مورد آنها به شورا .

ب - تضمین آنکه فعالیتهای سازمان با کنوانسیون حاضر و با اهداف و اصول منشور ملل متحد و نیز هر عهدنامه دیگری ، که سازمان با تصمیم خود به آن متعهد شده باشد، مطابقت دارد.

پ - صدور اجازه ایجاد تسهیلات بخشهای فضایی اضافی ، با توصیه مجمع ، که هدف ویژه و اولیه آن تأمین خدمات تعیین محل بوسیله بی سیم ، کمک به کشتی آسیب دیده و نجات باشد. بهر صورت ، تسهیلات بخش فضایی که برای تأمین خدمات ارتباطات عمومی دریایی ایجاد شده است را می توان جهت ارتباط دور برای کمک رسانی به کشتی آسیب دیده ، نجات و برای تعیین محل کشتی بوسیله بی سیم ، بدون اخذ چنین اجازه ای ، بکار برد.

ت - تصمیم گیری در مورد دیگر توصیه های شورا و اظهار نظر راجع به گزارش شورا .

ث - انتخاب چهار نماینده در شورا طبق ماده ۱۳ ، بند ۱ ، فقرة ب .

ج - تصمیم گیری در مورد مسائل راجع به روابط رسمی میان سازمان و کشورها ، چه طرف باشند چه نباشند، و سازمانهای بین المللی .

چ - تصمیم گیری در مورد اصلاح کنوانسیون حاضر طبق ماده ۳۴ یا اصلاح موافقتنامه عملیاتی طبق ماده بیست و هشتم آن .

ح - بررسی و تصمیم گیری در مورد فسخ عضویت طبق ماده ۳۰ .

خ - انجام هر وظیفه دیگری که طبق ماده دیگری از کنوانسیون حاضر یا موافقتنامه عملیاتی برعهده آن گذارده شده باشد.

۲- در انجام وظایف خود ، مجمع هر توصیه مناسب شورا را مورد توجه قرار می دهد.

ماده ۱۳- شورا - ترکیب شورا : ۱- شورا از بیست و دو نماینده امضاء کنندگان ، به شرح زیر ، ترکیب یافته است :

الف - هجده نماینده از سوی آن امضاء کنندگان ، یا گروههای امضاء کنندگانی که نماینده دیگری ندارند و موافقت کرده اند که نماینده گروهی داشته باشند و دارای بیشترین سهام سرمایه گذاری در سازمان هستند. اگر یک گروه امضاء کننده و یک امضاء کننده منفرد دارای سهام سرمایه گذاری برابر باشند ، امضاء کننده منفرد حق تقدم خواهد داشت. اگر به علت وجود دو یا چند امضاء کننده که سهام سرمایه گذاری مساوی دارند شمار نمایندگان در شورا از بیست و دو تجاوز نماید ، همه بدون استثناء نماینده خواهند داشت.

ب - چهار نماینده از سوی امضاء کنندگانی که نماینده دیگری در شورا ندارند و بدون در نظر گرفتن سهام سرمایه گذاری آنان ، از سوی مجمع ، به منظور تضمین اصل توزیع جغرافیایی عادلانه نمایندگان، و با در نظر گرفتن مصالح کشورهای توسعه یافته به گونه ای مقتضی ، انتخاب می شوند. هر امضاء کننده ای که به عنوان نماینده یک منطقه جغرافیایی انتخاب می شود ، نماینده هر امضاء کننده که در آن منطقه جغرافیایی باشد و نماینده دیگری در شورا نداشته باشد و با نمایندگی نماینده منتخب فوق موافقت کرده باشد ، نیز خواهد بود. نتایج انتخابات از نخستین جلسه شورا که پس از انتخابات تشکیل می گردد لازم الاجرا است و تا جلسه عادی بعدی مجمع لازم الاجرا خواهد ماند.

ماده ۱۴- شورا - روش کار : ۱- شورا هر چند بار که برای انجام وظایفش به طور مفید لازم باشد تشکیل جلسه می دهد، ولی در هر صورت نباید تعداد جلسات کمتر از سه بار در سال باشد.

۲- شورا تلاش خواهد کرد که باتفاق آراء تصمیم گیری کند. اگر موافقت همگانی حاصل نگردد تصمیمات به ترتیب زیر اخذ خواهد شد :

تصمیمات راجع به موضوعات اساسی با رأی اکثریت نمایندگان شورا ، که بیانگر دست کم دو سوم آراء همه امضاء کنندگان و گروههای امضاء کنندگان دارای نماینده در شورا باشد ، اخذ خواهد شد.

تصمیمات مربوط به طرز عمل با اکثریت ساده رأی نمایندگان حاضر و رأی دهنده ، که هر یک یک رأی دارند ، اخذ خواهد شد. در مورد اختلافات مربوط به اینکه یک موضوع خاص یک موضوع اساسی است یا مربوط به طرز عمل ، رئیس شورا تصمیم گیری خواهد کرد. رأی رئیس را می توان با رأی اکثریت دو سوم نمایندگان حاضر و رأی دهنده ،

هریک با داشتن حق یک رأی ، فسخ کرد. شورا می‌تواند روش رأی‌گیری دیگری برای انتخاب کارمندان خود به تصویب برساند.

۳- الف - هر نماینده‌ای حق رأیی دارد معادل سهم یا سهام سرمایه‌گذاری که نمایندگی آن را برعهده دارد. بهر حال ، هیچ نماینده‌ای نمی‌تواند از سوی یک امضاءکننده بیش از ۲۵ درصد کل حق رأی در سازمان را در صندوق ببندد ، مگر طبق مفاد فقره ب شماره (چهار) .

ب - به رغم مفاد ماده پنجم ، بندهای نهم ، دهم و دوازدهم موافقتنامه عملیاتی .
(یک) اگر یک امضاءکننده دارای نماینده در شورا ، براساس سهم سرمایه‌گذاری خود ، داشته باشد که بیش از ۲۵ درصد کل حق رأی در سازمان در رأی‌گیری شرکت کند ، می‌تواند تمام یا قسمتی از سهام سرمایه‌گذاری خود مازاد بر ۲۵ درصد را به دیگر امضاءکنندگان واگذار نماید.

(دو) امضاءکنندگان دیگر می‌توانند به سازمان ابلاغ کنند که آماده‌اند تمام یا قسمتی از چنین سهام سرمایه‌گذاری اضافی را بپذیرند. اگر کل مبلغ ابلاغ شده به سازمان از مبلغ موجود برای توزیع بیشتر نباشد، مبلغ اخیر از سوی شورا ، طبق مبالغ ابلاغ شده میان امضاءکنندگانی که ابلاغ کرده‌اند ، توزیع خواهد شد.

(سه) این توزیع ، در زمان تعیین سهام سرمایه‌گذاری طبق ماده پنجم موافقتنامه عملیاتی ، از سوی شورا انجام می‌گیرد. هیچ توزیعی موجب افزایش سهم سرمایه‌گذاری امضاءکننده‌ای مازاد بر ۲۵ درصد نخواهد شد.

(چهار) حق رأی نماینده امضاءکننده‌ای که سهم سرمایه‌گذاری مازاد بر ۲۵ درصد خود را برای توزیع ارائه کرده است ولی طبق روش مطرح شده در این بند هنوز توزیع نگردیده است ، به میزان مازاد بر ۲۵ درصد افزایش خواهد داشت.
پ - تا حدودی که یک امضاءکننده تصمیم داشته باشد مازاد سهم سرمایه‌گذاری خود را به دیگر امضاءکنندگان ارائه نماید ، حق رأی آن امضاءکننده به تناسب مازاد بر ۲۵ درصد متساویاً میان همه نمایندگان دیگر شورا توزیع خواهد شد.

۴- حد نصاب هر جلسه شورا عبارت از اکثریت نمایندگان شورا ، مرکب از دست کم دو سوم کل حق رأی همه امضاءکنندگان و گروه‌های امضاءکنندگان دارای نماینده در شورا می‌باشد.

ماده ۱۵ - شورا - وظایف : شورا ، با توجه مقتضی به نظرات و توصیه‌های مجمع ، مسئول فراهم‌ساختن بخش فضایی لازم برای انجام مقاصد سازمان ، طبق کنوانسیون حاضر و موافقتنامه عملیاتی، به اقتصادی‌ترین ، مؤثرترین و کارآمدترین شکل می‌باشد. در انجام این مسئولیت ، شورا از اختیار انجام همه وظایف مقتضی برخوردار است ، از جمله :

الف - تعیین نیازهای ارتباط دور ماهواره دریایی و اتخاذ خط مشی، نقشه‌ها ، برنامه‌ها ، روشها و اقدامات برای طراحی ، توسعه ، بنا ، ایجاد و تهیه از طریق خرید یا اجاره و بکارانداختن ، نگهداری و استفاده از بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی ، از جمله فراهم‌آوردن خدمات راه‌اندازی به منظور پاسخگویی به چنین نیازها .

ب - اتخاذ و اجرای ترتیبات مدیریت ، که لازم است مدیرکل ، هرگاه بیشتر به نفع سازمان باشد ، قراردادهایی برای انجام وظایف فنی و عملیاتی منعقد سازد.

پ - اتخاذ معیارها و روش‌هایی برای تصویب ایجاد ایستگاههای زمینی در خشکی ، در کشتی و دربناهای موجود در محیط دریا برای استفاده از بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره فضایی و نیز رسیدگی و نظارت بر عملکرد ایستگاههای زمینی که به بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره فضایی دسترسی و از آن استفاده می‌کنند. در مورد ایستگاههای

..... دسترسی دارند و از آن

زمینی واقع در کشتیها ، معیارها باید به قدر کافی مفصل باشد تا مقامات صادرکننده اجازه در هر کشور بتوانند ، به تشخیص خود، برای تصویب نمونه از آن استفاده کنند.

ت - تسلیم توصیه به مجمع طبق ماده ۱۲ ، بند ۱ ، فقره پ .

ث - اتخاذ روش تدارک ، مقررات و شرایط قرارداد و تصویب قرارداد تدارک طبق کنوانسیون حاضر و موافقتنامه عملیاتی .

ج - اتخاذ سیاستهای مالی ، تصویب مقررات مالی ، بودجه سالانه و گزارش مالی سالیانه ، تعیین هزینه‌های استفاده از بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره فضایی بطور دوره‌ای ، و اخذ تصمیم راجع به دیگر موضوعات مالی ، از جمله سهام سرمایه‌گذاری و حداکثر سرمایه طبق کنوانسیون حاضر و موافقتنامه عملیاتی .

چ - تعیین ترتیبات برای مشاوره بصورت با هیئتهای به رسمیت شناخته شده از سوی مجمع ، به عنوان نمایندگان مالکان کشتیها ، پرسنل دریایی و دیگر استفاده‌کنندگان از ارتباطات دور دریایی .

ح - تعیین یک داور هرگاه سازمان یک طرف یک حکمیت باشد.

خ - انجام هر وظیفه دیگری که طبق مواد دیگر کنوانسیون حاضر یا موافقتنامه عملیاتی به آن محول شده است یا هر وظیفه دیگری که برای تحقق مقاصد سازمان اقتضا نماید.

ماده ۱۶ - هیأت مدیره : ۱- مدیرکل از سوی شورا از میان نامزدهای پیشنهاد شده بوسیله طرف‌ها یا بوسیله امضاءکنندگان از طریق طرف‌ها منصوب می‌گردد. این انتصاب موکول به تأیید طرفهاست. هیأت‌مدیره بی‌درنگ طرفها را از این انتصاب مطلع خواهد ساخت. انتصاب مورد تأیید است، مگر آنکه ظرف ۶۰ روز پس از ابلاغ ، بیش از یک سوم طرفها اعتراض خود به این انتصاب را کتباً به هیأت مدیره اطلاع دهند. مدیرکل می‌تواند پس از انتصاب و کسب تأیید معلق وظایف خود را برعهده گیرد.

۲- دوره تصدی مدیرکل شش سال خواهد بود. در هر صورت شورا می‌تواند با استفاده از اختیارات خود مدیرکل را پیش از پایان دوره تصدی برکنار سازد. شورا دلیل برکناری را به مجمع گزارش خواهد نمود.

۳- مدیرکل ، مدیر ارشد و نماینده قانونی سازمان در برابر شورا مسؤول است و تحت سرپرستی شورا قرار دارد.

۴- ساختار ، سطوح کارمندان و شرایط همگانی برای استخدام مقامات و کارمندان و مشاوران و دیگر مستشاران هیأت مدیره بتصویب شورا خواهد رسید.

۵- مدیرکل اعضای هیأت‌مدیره را منصوب می‌کند. انتصاب مقامات ارشد که مستقیماً به مدیرکل گزارش می‌دهند به تصویب شورا خواهد رسید.

۶- مهمترین ملاحظات در انتصاب مدیرکل و دیگر کارمندان هیأت مدیره لزوم تضمین برخورداری از درست‌کاری ، صلاحیت و کارایی در بالاترین سطح است.

ماده ۱۷- حضور نمایندگان در جلسات : همه طرفها و امضاءکنندگانی که ، طبق کنوانسیون حاضر یا موافقتنامه عملیاتی ، حق دارند در جلسات سازمان حاضر شوند و یا در آنها شرکت جویند ، اجازه دارند که در این جلسات و نیز هر جلسه دیگری که تحت توجهات سازمان تشکیل می‌گردد حاضر شوند و یا در آنها شرکت جویند. که در این صورت محل تشکیل جلسات موردتوجه نیست.

ماده ۱۸- هزینه‌های جلسات : ۱- هرطرف و امضاءکننده هزینه‌های نمایندگان خود در جلسات سازمان را تقبل خواهد کرد.

۲- هزینه‌های تشکیل جلسات به عنوان هزینه‌های اداری سازمان تلقی خواهد شد. در هر صورت ، هیچیک از جلسات سازمان در خارج از مقر سازمان تشکیل نخواهد شد ، مگر آنکه میزبان موردنظر موافقت نماید که هزینه‌های اضافی را برعهده گیرد.

ماده ۱۹- تعیین هزینه‌های استفاده : ۱- شورا واحدهایی را برای سنجش انواع مختلف استفاده از بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره دریایی مشخص می‌کند و هزینه اینچنین استفاده‌هایی را معین می‌نماید. هدف از تعیین این هزینه‌ها تأمین درآمد کافی برای سازمان جهت به کار انداختن ، نگهداری هزینه‌های اداری ، تأمین وجوهی که شورا برای بکارانداختن لازم بداند، استهلاک سرمایه‌گذاری امضاءکنندگان و جبران استفاده از سرمایه طبق موافقتنامه عملیاتی می‌باشد.

۲- نرخ هزینه استفاده برای هر نوع استفاده جهت برخورداری همه امضاءکنندگان از آن استفاده یکسان است.
۳- جهت شخصیت‌های حقوقی، به غیر از امضاءکنندگانی، که طبق ماده ۱۷ اجازه دارند از بخش فضایی سازمان بین‌المللی ماهواره فضایی استفاده کنند، شورا نرخهای هزینه استفاده دیگری به جز از نرخهای تعیین شده برای امضاءکنندگان وضع خواهد کرد. نرخهای هر نوع استفاده جهت بهره‌برداری اینگونه شخصیت‌های حقوقی از آن نوع استفاده یکسان خواهد بود.

ماده ۲۰- تدارکات: ۱- سیاست تدارکاتی شورا آن است که در جهت مصالح سازمان رقابت جهانی جهت تدارک کالا و خدمات موردنیاز خود را تشویق نماید. بدین منظور:

الف - تدارک کالا و خدمات موردنیاز سازمان، چه از طریق خرید چه از طریق اجاره، از راه عقد قرارداد براساس دعوت آزاد بین‌المللی به مناقصه انجام خواهد شد.

ب - قراردادهای با آن شرکت‌کنندگان در مناقصه که بهترین ترکیب کیفیت، قیمت و مناسب‌ترین زمان تحویل را ارائه نمایند منعقد خواهد شد.

پ - اگر پیشنهادهایی از نظر دارا بودن ترکیب کیفیت، قیمت و تحویل در مساعدترین زمان قابل مقایسه باشند، شورا قرارداد را با پیشنهاددهنده‌ای منعقد می‌سازد که سیاست تدارکاتی مطرح شده در بالا را به اجرا درآورد.

۲- در موارد زیر می‌توان از لزوم انجام مناقصه بین‌المللی آزاد، طبق روش مصوب شورا، صرف‌نظر نمود، مشروط بر آنکه در انجام این کار شورا در جهت مصالح سازمان رقابت بین‌المللی در تدارک کالا و خدمات را تشویق نماید.

الف - ارزش برآورد شده قرارداد از ۵۰۰۰۰ دلار آمریکا بیشتر نباشد و عقد قرارداد، به علت معافیت از مناقصه، موجب نشود که پیمانکار بتواند در آینده به اجرای مؤثر سیاست تدارکاتی فوق از سوی شوراطمه وارد آورد. شورا می‌تواند، در حدود تغییرات قیمت‌های جهانی که در شاخصهای قیمت‌های مربوطه منعکس می‌شود، در حدود مالی فوق تجدیدنظر کند.

ب - تدارک به جهت بوجود یک وضع اضطراری باید فوراً انجام گیرد.

پ - تنها یک منبع برای تدارک نیاز مخصوصی که برای تأمین احتیاجات سازمان ضروری است وجود دارد، یا منابع تدارک از نظر تعداد آنقدر محدودند که تحمیل هزینه و صرف وقت جهت انجام مناقصه بین‌المللی آزاد ف نه عملی باشد و نه بهترین مصالح سازمان را در بر داشته باشد، مشروط بر آنکه هرگاه بیش از یک منبع موجود باشد، از فرصتهای برابری برای ارائه پیشنهاد برخوردار گردند.

ت - نیاز از نوع نیازهای اداری باشد که انجام مناقصه بین‌المللی آزاد جهت آن نه عملی باشد و نه مناسب.

ث - تدارک برای تأمین خدمات شخصی باشد.

..... خدمات پرسنلی و استخدامی باشد.

ماده ۲۱- ابداعات و اطلاعات فنی: (۱) «سازمان» در رابطه با کارهای انجام گرفته توسط آن یا به کافرمانی آن به خرج «سازمان»، کلیه حقوق آن عده ابداعات و اطلاعات فنی را که لازم منافع مشترک «سازمان» و «امضاءکنندگان» و لاغیر باشد، در اختیار خود می‌گیرد.

(۲) در تحقق بند (۱) «سازمان» با توجه به اصول و اهداف خود و عملکرد متداول صنعتی، در رابطه با کارهایی که نیازمند مطالعات، تحقیقات و یا توسعه تکامل کافی باشد حقوق زیرین را بر خود تضمین می‌نماید:

(الف) افشای کلیه ابداعات و اطلاعات فنی حاصله از این قبیل کارها بدون پرداخت وجهی.

(ب) افشای این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی، بواسطه یا بیواسطه، به کلیه «اعضاء» و «امضاءکنندگان» و اشخاص دیگر که مشمول حیطه قانونی هر عضو باشد. این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی را «سازمان» خود بکار گرفته و بواسطه یا بیواسطه «اعضاء» و «امضاءکنندگان» و اشخاص دیگر را در رابطه با قطاع فضایی «اینمارست» و هر ایستگاه‌بری یا بحری ذریبط بدون پرداخت وجهی مجاز به استفاده از این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی می‌نماید.

(۳) درخصوص کارهای واگذاری به پیمانکاری، مالکیت حقوق ابداعات و اطلاعات فنی ناشی از پیمان برای پیمانکار محفوظ می‌ماند.

(۴) « سازمان » همچنین براساس شرایط معقول و عادلانه‌ای، حق استفاده بواسطه یا بیواسطه از آن دسته ابداعات و اطلاعات فنی را که مستقیماً در کارهایی که از طریق پیمانکاری به انجام می‌رسند، به کار می‌روند ولی خارج از شمول بند (۲) می‌باشند، تا بدانجا که این چنین استفاده‌ای لازمه تجدید ساخت یا تغییر و تکامل مصنوعات پیمان باشد که مخارج آن از طرف « سازمان » تأمین می‌شود و تا بدانجا شخص انجام‌دهنده کار حق اعطای چنین حقی را داشته باشد، به خود محفوظ می‌دارد.

(۵) « شورا » می‌تواند، در موارد استثنایی، انحراف از روشهای مشروح در بند (۲)، (ب) و (۴) را در مواقعی که در جریان مذاکرات ثابت شود عدول از انحراف به زیان « سازمان » خواهد بود، مورد تصویب قرار دهد.

(۶) همچنین « شورا » می‌تواند در موارد استثنایی باقتضای شرایط فوق‌العاده، انحراف از روش مشروح در بند (۳) را با رعایت شرایط زیر مورد تصویب قرار دهد:

(الف) به « شورا » ثابت شود که عدول از انحراف به زیان « سازمان » خواهد بود.

(ب) به « شورا » نشان دهند که « سازمان » می‌تواند در هر کشوری حق امتیاز تحصیل نماید.

(ج) پیمانکار بی‌میل و یا فاقد توانایی در تضمین چنین حق امتیازی در مدت زمان لازمه باشد.

(۷) درخصوص آن دسته ابداعات و اطلاعات فنی که حقوق بدست آمده توسط « سازمان » خارج از شمول بند (۲) باشد، « سازمان » تا بدانجا که مجاز باشد می‌تواند در صورت درخواست.

(الف) این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی را مشروط به جبران مخارج موردنیاز « سازمان » و یا انجام شده توسط آن در ارتباط با اعمال این حق، بواسطه یا بی‌واسطه برای هر « عضو » یا « امضاءکننده » ای افشا کند.

(ب) هر « عضو » و « امضاءکننده » ای را مخیر سازد که حق آن را داشته باشد این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی را به واسطه یا بیواسطه برای اشخاص ثالث مشمول حیطه قانونی هر « عضو » افشاء سازد و از این قبیل اشخاص استفاده به عمل آورده، آنان را به واسطه یا بی‌واسطه مجاز به استفاده از این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی نماید.

(۱) بدون پرداخت وجهی در ارتباط با قطاع فضایی « اینمارست » یا هر ایستگاه

ب - ۱ بدون

بری یا بحری ذریبط .

(۲) برای

و اشخاص دیگر در حیطه قانونی هر عضو، و یا « سازمان » یا صاحب ابداعات و اطلاعات فنی یا هر دستگاه یا شخص مجازی که علاقه ملکی در آن دارد، و مشروط به ادای هرگونه مخارج انجام شده توسط « سازمان » یا موردنیاز آن که مرتبط با اعمال این حقوق می‌باشد.

(۸) افشاء و بهره‌برداری و شرایط و مقررات افشاء و بهره‌برداری از آن دسته ابداعات و اطلاعات فنی که « سازمان » حقوقی در آنها تحصیل کرده است، در مورد تمامی « امضاءکنندگان » و اشخاص دیگر درحیطه قانونی هر « عضو » مبتنی بر عدم تبعیض خواهد بود.

(۹) با رعایت قوانین محل و مقررات مربوط به افشای اطلاعات فنی، هیچ چیز در این ماده مانع از عقد قرارداد « سازمان » در صورت تمایل، با اشخاص مشمول این قوانین و مقررات نخواهد بود.

ماده ۲۲- «اعضاء» در این نقش، مسئول اعمال و تعهدات « سازمان » نمی‌باشد مگر در مورد اعمال و تعهداتی که مربوط به آن دسته از اشخاص حقیقی یا حقوقی و یا اشخاص غیر « عضو » باشد که نقش آنان بر عهده « اعضا » است که در آن صورت این مسئولیت محدود به معاهدات موجود بین « عضو » و غیر « عضو » موردنظر خواهد بود در هر حال این امر مانع از آن نخواهد بود «عضوی» که به موجب چنین معاهده‌ای ملزم به جبران مخارج غیر « عضو »

یا شخص حقیقی یا حقوقی شده است ، نتواند متوسل به حقوقی شود که به موجب آن معاهده در مقابل « عضو » دیگر به آن تعلق می‌گیرد.

ماده ۲۳- هزینه‌های اضافی : مالیات درآمدهای ناشی از « سازمان » از محل هر یک از « امضاءکنندگان » به حساب هزینه‌های « سازمان » منظور نمی‌گردد.

ماده ۲۴ حسابرسی : حسابهای « سازمان » توسط حسابرسی که از طرف « شورا » تعیین می‌شوند همه ساله حسابرسی می‌شود . « هر عضو » و « امضاءکننده » ای حق بازرسی حسابهای « سازمان » را دارا است.

ماده ۲۵- شخصیت حقوقی : « سازمان » دارای شخصیت حقوقی بوده و مسؤول عملکرد و تعهدات خود می‌باشد. به منظور انجام وظایف به نحو احسن ، « سازمان » به ویژه صلاحیت آن را خواهد داشت که اموال منقول و غیرمنقول را وارد قرارداد کرده ، تحصیل ، اجاره و به فروش رساند ، طرف دعوی حقوقی بوده و با دولت‌ها سازمان‌های بین‌المللی قرارداد منعقد نماید.

ماده ۲۶- مزایا و مصونیتها : (۱) در حیطه فعالیت‌های مشمول این کنوانسیون « سازمان » و اموال آن در تمامی دولت‌های عضو این کنوانسیون از کلیه مالیات‌های درآمد و مالیات‌های اموال و عوارض گمرکی بر ماهواره‌های مخابراتی و اجزاء و لوازم این قبیل ماهواره‌ها که برای بهره‌برداری در قطاع فضایی « اینمارست » به مدار فرستاده می‌شوند ، معاف می‌باشند. هر عضو متعهد می‌شود که با توجه به رویه‌های ذیربط محلی با در نظر گرفتن ماهیت خاص سازمان هرگونه معافیت‌های دیگر از قبیل مالیات درآمد و اموال و عوارض گمرکی را مجری سازد.

(۲) کلیه « امضاءکنندگان » در این نقش ، به استثنای امضاءکننده‌ای که مقر « سازمان » در قلمرو آن عضو قرار داده می‌شود از پرداخت مالیات بر درآمدهای « سازمان » در قلمرو آن « عضو » معاف می‌باشد.

(۳) الف) بلافاصله پس از لازم‌الاجراء گشتن این کنوانسیون ، « سازمان » با هر « عضوی » که در قلمرو آن ، مقر « سازمان » ، دفاتر دیگر و تأسیسات برپا می‌گردد ، موافقتنامه‌ای را که مشمول نظر « شورا » و تصویب « مجمع » خواهد بود ، در رابطه با مزایا و مصونیت‌های « سازمان » ، دبیرکل آن ، کارمندان و کارشناسان مأموریت‌های « سازمان » و نمایندگان « امضاء » و « امضاءکنندگان » که مقیم قلمرو دولت میزبان می‌باشند ، به منظور اجرای وظایف محوله آنان منعقد خواهد ساخت.

ب) قرارداد مزبور مستقل از کنوانسیون بوده و با توافق « سازمان » و دولت میزبان و یا در صورت نقل مکان مقر « سازمان » از قلمرو دولت میزبان مختوم می‌گردد.

(۴) کلیه « امضاء » کنوانسیون به جز « عضوی » که به موجب بند (۳) موافقتنامه‌ای را منعقد ساخته است . بلافاصله پس از لازم‌الاجراء گشتن این کنوانسیون ، در مورد مزایا و مصونیت‌های « سازمان » و دبیرکل آن و کارمندان و کارشناسان مجری مأموریت‌های « سازمان » و نمایندگان و « امضاءکنندگان » « کنوانسیون » که مقیم قلمرو و اراضی امضاء کنوانسیون می‌باشند ، در رابطه با اجرای وظایف محوله آنان پروتکلی منعقد خواهد ساخت. پروتکل مزبور مستقل از این کنوانسیون بوده و شرایط ختم آن را تعیین خواهد ساخت.

ماده ۲۷- رابطه با دیگر سازمان‌های بین‌المللی : این « سازمان » با سازمان ملل متحد و ارکان آن که با استفاده مسالمت‌آمیز از فضا و اقیانوسها سروکار دارد و سازمان‌های تخصصی آن و نیز با دیگر سازمان‌های بین‌المللی در موضوعات مورد علاقه متقابل ، به همکاری می‌پردازد. به ویژه این « سازمان » کلیه قطعنامه‌ها و پیشنهادات ذیربط « سازمان مشارکت دریایی بین‌المللی » را مورد نظر قرار می‌دهد.

« سازمان » « مقررات کنوانسیون بین‌المللی مخابرات » و آئین‌نامه‌های مربوط را مرعی داشته و در طراحی ، توسعه و تکمیل ، ساختمان و تأسیس قطاع فضایی « اینمارست » و رویه حاکم بر تنظیم کار قطاع فضایی « اینمارست » و ایستگاه‌های زمینی ، توجه لازم به قطعنامه‌ها ، توصیه‌ها و رویه‌های ارکان « اتحادیه بین‌المللی مخابرات » مبذول می‌دارد.

ماده ۲۸ - اطلاع به اتحادیه بین‌المللی مخابرات: براساس تقاضای « سازمان » ، « عضوی » که در قلمرو ارضی آن مقر « سازمان » برپا می‌گردد ، فرکانس‌های را که بکار قطاع فضایی خواهند رفت تنظیم کرده و از طرف هر « عضوی » که مایل باشد ، « اتحادیه بین‌المللی مخابرات » را از فرکانسهای قابل استفاده و دیگر اطلاعاتی که لازمه « مقررات رادیویی » ضمیمه کنفرانس بین‌المللی مخابرات می‌باشد مطلع می‌سازد.

ماده ۲۹ - کناره‌گیری : (۱) هر « عضو » و « امضاءکننده » ای می‌تواند با اطلاع کتبی به « نگهدار اسناد » در هر زمان به میل خود از « سازمان » کناره‌گیری کند.

همینکه تحت قوانین محلی ذیربط تصمیم بر آن قرار گرفت که « امضاءکننده » ای می‌تواند کناره‌گیری کند، اطلاعیه کناره‌گیری کتباً توسط « عضوی » که « امضاءکننده » را انتخاب کرده است به این اداره تسلیم می‌شود و این اطلاعیه ، توافق « عضو » کناره‌گیری‌کننده را مشخص می‌سازد. کناره‌گیری هر « عضو » ، کناره‌گیری همزمان هر « امضاءکننده » انتصابی آن « عضو » و یا خود « عضو » را که دارای نقش « امضاءکننده » باشد با توجه به موردی که پیش آید به دنبال خواهد داشت.

(۲) پس از وصول اعلامیه کناره‌گیری از طرف نگهدار اسناد « عضو » تسلیم‌کننده اطلاعیه و هر « امضاءکننده » آن یا « امضاءکننده » ای که نسبت به آن اطلاعیه تسلیم شده است ، برحسب مورد ، از حقوق نمایندگی و هرگونه حق رأی در هریک از ارکان « سازمان » ساقط گشته و پس از این تاریخ تعهدی بر آن متوجه نخواهد بود. بهر حال « امضاءکننده ای » که کناره‌گیری می‌کند ، مگر در صورتی که براساس ماده ۱۳ « موافقتنامه عملیات » ، « شورا » به نحو دیگری تصمیم‌گیری کند، نسبت به پرداخت کمک مالی خود به بودجه کل که لازمه تأمین تعهداتی باشد که خصوصاً قبل از دریافت اطلاعیه مجاز شمرده شده‌اند و نیز نسبت به تعهدات ناشی از اقدامات و یا فسخ اقدامات انجام شده قبل از دریافت اطلاعیه ، متعهد باقی می‌ماند. به استثنای مورد مربوط به بودجه کل و به استثنای مورد ماده ۳۱ این کنوانسیون و ماده ۱۶ « موافقتنامه عملیات » کناره‌گیری لازم‌الاجراء بوده و این کنوانسیون و یا « موافقتنامه عملیات » نسبت به آن عضو و یا « امضاءکننده » سه ماه پس از تاریخ دریافت اطلاعیه کتبی مورد اشاره در بند (۱) توسط « نگهدار اسناد » از درجه اعتبار ساقط می‌شود.

(۳) چنانچه « امضاءکننده ای » کناره‌گیری کند ، « عضو » انتصاب‌کننده آن ، قبل از تاریخ نفوذ کناره‌گیری و از همان تاریخ « امضاءکننده » جدیدی تعیین یا خودنقش یک « امضاءکننده » را مطابق با بند (۴) برعهده گرفته و یا کناره‌گیری می‌کند. در صورتی که « عضوی » تا تاریخ موعد اقدامی به عمل نیاورده باشد از همان تاریخ به منزله کناره گرفته تلقی می‌شود. هر « امضاءکننده » جدیدی مسئول تمام کمکهای مالی عقب‌افتاده « امضاءکننده » قبلی و نیز متعهد به پرداخت سهم متناسبی از بودجه کل لازم به تأمین هزینه تعهدات مجاز « سازمان » و تعهدات ناشی از اقدامات و فسخ اقدامات مترتب بعد از تاریخ دریافت اطلاعیه خواهد بود.

(۴) هرگاه به هر دلیلی « عضوی » متمایل به جانشینی خود به عنوان « امضاءکننده » انتصابی خود باشد یا بخواهد « امضاءکننده » جدیدی را انتصاب کند ، می‌باید اطلاعیه کتبی به « نگهدار اسناد » تسلیم سازد. به محض تقبل تمامی تعهدات معوقه « امضاءکننده » قبلی ، به گونه‌ای که در جمله آخر بند (۳) آمده است ، توسط « امضاءکننده » جدید و پس از امضای « موافقتنامه عملیات » ، موافقتنامه در مورد « امضاءکننده » جدید لازم‌الاجرا گشته و از اعتبار نسبت به « امضاءکننده » قبلی ساقط می‌گردد.

ماده ۳۰ - تعلیق و خاتمه : (۱) لااقل یک سال بعد از آنکه «مدیریت سازمان » اطلاعیه‌ای کتبی حاکی از قصور «عضوی» در تعهدات این کنوانسیون دریافت می‌دارد، « مجمع » پس از بررسی اظهارات آن «عضو» در صورت اثبات قصور « عضو » و اینکه قصور « عضو » باعث لطمه به کار « سازمان » شده است ، می‌تواند تصمیم به اختتام عضویت آن « عضو » اتخاذ کند. از تاریخ اتخاذ اینچنین تصمیمی یا هر تاریخی که مجمع تعیین کند، این کنوانسیون در مورد آن « عضو » از درجه اعتبار ساقط می‌گردد. مجمع می‌تواند اجلاس فوق‌العاده‌ای برای این منظور ترتیب دهد . ختم عضویت ، کناره‌گیری همزمان هر « امضاءکننده » انتصابی آن « عضو » و یا خود « عضو » را که در نقش «

امضاءکننده « باشد ، برحسب مورد ، به دنبال دارد « موافقتنامه عملیات » در تاریخی که این کنوانسیون نسبت به « عضو » موردنظر از درجه اعتبار ساقط می‌شود در مورد « امضاءکننده » نیز از اعتبار ساقط می‌گردد. مگر در مورد بودجه کل که لازمه تأمین هزینه‌های تعهدات مجاز « سازمان » قبل از ختم عضویت و تعهدات ناشی از اقدامات و فسخ اقدامات قبل از ختم عضویت می‌باشد و نیز به استثنای موارد مشروح در ماده ۳۱ این کنوانسیون و ماده ۲۶ « موافقتنامه عملیات » .

(۲) هرگاه « امضاءکننده » ای در این نقش در اجرای تعهدات این کنوانسیون و یا « موافقتنامه عملیات » ، سوای تعهدات ماده (۱) (۳) « موافقتنامه عملیات » کوتاهی کند و جبران کوتاهی در ظرف سه ماه از تاریخ اخطار کتبی « شورا » به عمل نیاید ، «شورا» پس از بررسی اظهارات « امضاءکننده » و یا « عضو » موردنظر می‌تواند حقوق «امضاءکننده» را معلق نماید. هرگاه پس از سه ماه دیگر و پس از بررسی اظهارات « امضاءکننده » و یا « عضو » ، « شورا » دریابد که کوتاهی جبران نشده است ، « مجمع » می‌تواند براساس پیشنهاد « شورا » عضویت « امضاءکننده » را مختومه اعلام کند.

(۳) هرگاه « امضاءکننده » ای با توجه به ماده (۱) (۳) « موافقتنامه عملیات » از پرداخت تعهدات مالی در ظرف چهار ماه از سررسید آن کوتاهی کند، حقوق « امضاءکننده » به موجب این « کنوانسیون » و « موافقتنامه عملیات » به خودی خود معلق می‌گردد. هرگاه در ظرف سه ماه پس از تعلیق ، «امضاءکننده» تمامی تعهدات مالی خود را پرداخت نکرده و یا با توجه به ماده (۴) (۲۹) « عضو » که آن را انتصاب کرده است ، جانشینی اختیار نکند ، « شورا » پس از بررسی اظهارات « امضاءکننده » و یا « عضو » که آن را انتصاب کرده است ، می‌تواند عضویت « امضاءکننده » را مختومه تلقی کند. از تاریخ اخذ چنین تصمیمی « موافقتنامه عملیات » در مورد « امضاءکننده » از اعتبار ساقط می‌گردد.

(۴) در طول زمان تعلیق حقوق یک « امضاءکننده » ، با توجه به بند (۲) یا (۳) ، « امضاءکننده » تمامی تعهدات یک « امضاءکننده » این کنوانسیون و « موافقتنامه عملیات » را بر دوش خواهد داشت.

(۵) یک « امضاءکننده » پس از اختتام ، هیچگونه تعهدی را دارا نخواهد بود مگر تعهداتی که در قبال بودجه کل لازم به تأمین هزینه‌های تعهدات مجاز قبل از اختتام و مسئولیتهای ناشی از اقدامات و یا فسخ اقدامات قبل از اختتام می‌باشند باستثنای موارد ذیربط ماده ۱۱ این کنوانسیون و ماده ۲۶ « موافقتنامه عملیات » .

(۶) هرگاه عضویت « امضاءکننده » ای خاتمه پذیرد ، « عضو » که آن را انتصاب کرده است می‌باید ظرف سه ماه از تاریخ اختتام و از همان تاریخ امضاءکننده جدیدی انتصاب خود با

.....انتصاب و یا

توجه به ماده (۴) (۲۹) نقش « امضاءکننده » را تقبل و یا کناره‌گیری کند. چنانکه « عضو » تا پایان تاریخ مقرر اقدامی به عمل نیاورد ، از همان تاریخ اختتام کناره گرفته تلقی خواهد شد و این « کنوانسیون » از همان تاریخ در مورد آن « عضو » از اعتبار ساقط می‌گردد.

(۷) هرگاه این کنوانسیون در مورد « عضو » از اعتبار ساقط شود ، تسویه کار بین « سازمان » و هر «امضاءکننده» انتصابی آن « عضو » و یا خود آن « عضو » در نقش امضاءکننده تحت مقررات ماده (۱۳) « موافقتنامه عملیات » به عمل می‌آید.

ماده ۳۱- تسویه اختلافات : (۱) اختلافات فیما بین «اعضاء» یا فیما بین «اعضاء» و «سازمان» درخصوص حقوق و تعهدات این « کنوانسیون » می‌باید از طریق مذاکرات بین طرفین اختلاف تسویه گردد. هرگاه در ظرف یک سال از تاریخ تقاضای تسویه اختلاف ، راه‌حلی بدست نیامده باشد و هرگاه طرفین دعوا حاضر به ارائه دعوا « به دیوان بین‌المللی دادگستری » یا به دیگر محاکم حل اختلاف نشده باشند، در صورت توافق طرفین اختلاف ، می‌توان دعوا را مطابق ضمیمه این « کنوانسیون » به داوری تسلیم کرد. هرگونه تصمیم محاکم داوری در مورد اختلاف بین طرفین

دعوا یا بین « اعضاء » و « سازمان » مانع و نافذ بر تصمیم «مجمع» با توجه به ماده (۱) (۳۰) مبنی بر اسقاط اعتبار « کنوانسیون » در مورد « عضوی » نخواهد بود.

(۲) مگر در صورت توافق متقابل ، اختلافات بین « سازمان » و یک یا چند « عضو » در چهارچوب موافقتنامه‌های منعقد شده بین آنها ، چنانکه ظرف یک سال از تاریخ تقاضای رسیدگی ، از طریق مذاکره به تسویه نینجامد، در صورت تقاضای هریک از طرفین دعوا ، می‌باید براساس ضمیمه این « کنوانسیون » به داوری واگذار گردد.

(۳) اختلافات بین یک یا چند « عضو » و یک یا چند « امضاءکننده » در خصوص حقوق و تعهدات این «کنوانسیون» یا « موافقتنامه عملیات » را می‌توان براساس ضمیمه این « کنوانسیون » در صورت توافق «عضو» یا « اعضاء » و « امضاءکننده » یا « امضاءکنندگان » ذینفع ، به داوری محول کرد.

(۴) این ماده در مورد « عضو » یا «امضاءکننده» ای که به نقض خود خاتمه داده است، در خصوص اختلافات مربوط به حقوق و تعهدات ناشی از نقش آن به عنوان « عضو » یا « امضاءکننده » همچنان نافذ باقی می‌ماند.

ماده ۳۲ - امضاء و تصویب : (۱) این کنوانسیون تا زمان لازم‌الاجرا شدن آن برای امضاء و از آن تاریخ به بعد برای پیوستن بدان در لندن مفتوح خواهد بود. کلیه دولت‌ها می‌توانند با .

(الف) امضای غیرمشمول تصویب ، پذیرش یا تأیید یا .

(ب) امضای مشمول تصویب . پذیرش یا تأیید و به دنبال آن تصویب ، پذیرش و تأیید و یا .

(ج) پیوستن .

(د) به عضویت این کنوانسیون درآیند.

(۲) تصویب ، پذیرش ، تأیید یا پیوستن با سپردن اسناد لازمه نزد نگهدار اسناد رسمیت می‌یابند.

(۳) پس از کسب عضویت این کنوانسیون یا در هر زمان متعاقب ، هر دولتی می‌تواند با اطلاع کتبی به نگهدار اسناد، اعلام کند که این کنوانسیون به کدام کشتیهای فعال تحت فرمان خود و به کدام ایستگاههای بری تحت حاکمیت خود شامل گردد.

(۴) هیچ دولتی مادام که خود یا عامل انتصابی آن « موافقتنامه عملیات » را امضاء نکرده است نمی‌تواند به عضویت این کنوانسیون درآید.

(۵) این « کنوانسیون » و « موافقتنامه » را نمی‌تواند مقید به شرایط کرد.

ماده ۳۳ - لازم‌الاجرا گشتن : ۱- این « کنوانسیون » شصت روز پس از تاریخی که ۹۵ درصد دولتهای صاحب سهام سرمایه‌گذاری اولیه به عضویت آن در آمده‌اند لازم‌الاجرا می‌گردد.

(۲) علیرغم بند (۱) چنانچه ظرف شصت روز پس از افتتاح آن برای امضاء این کنوانسیون لازم‌الاجرا نگشته باشد ، دیگر لازم‌الاجرا نخواهد بود.

(۳) در مورد دولتی که سند تصویب ، پذیرش ، تأیید یا پیوستن را پس از تاریخ لازم‌الاجرا شدن کنوانسیون تسلیم کرده باشد ، پذیرش ، تأیید یا پیوستن در همان تاریخ تسلیم سند معتبر شناخته می‌شود.

ماده ۳۴ - اصلاحیه : (۱) اصلاحیه این « کنوانسیون » از جانب هر « عضوی » قابل پیشنهاد است . اصلاحیه‌های پیشنهادی تسلیم « مدیریت » خواهد شد که آن به نوبه خود دیگر « اعضاء » و «امضاءکنندگان » را مطلع خواهد ساخت برای بررسی هر اصلاحیه‌ای توسط « شورا » سه ماه اطلاع لازم است که « شورا » بتواند نظرات خود را در ظرف شش ماه از تاریخ بخشنامه اصلاحیه ، تسلیم «مجمع» نماید. « مجمع » حداقل شش ماه پس از این تاریخ با توجه به کلیه نظرات « شورا » اصلاحیه را مورد بررسی قرار می‌دهد. این مدت زمان را در هر مورد خاصی می‌توان به میزان قابل ملاحظه‌ای توسط «مجمع» کاهش داد.

(۲) در صورت تصویب « مجمع » ، صد و بیست روز پس از دریافت اطلاعیه پذیرش دو سوم دولتهایی که در زمان تصویب « مجمع » عضو کنوانسیون بوده و صاحب حداقل دو سوم کل سهام سرمایه‌گذاری بودند ، اصلاحیه‌ای

لازم‌الاجرا می‌شود. پس از لازم‌الاجرا شدن ، اصلاحیه در مورد کلیه « اعضاء » و امضاءکنندگان، از جمله آنهایی که آن را نپذیرفته‌اند لازم به رعایت می‌شود.

ماده ۳۵ - نگهدارنده اسناد : (۱) نگهدارنده اسناد این کنوانسیون ، شخص دبیرکل « سازمان مشاورت دریایی بین‌المللی » می‌باشد.

(۲) نگهدارنده اسناد بلافاصله کلیه دولتهای امضاءکننده و پیوسته به کنوانسیون و کلیه « امضاءکنندگان » را از .
(الف) هر امضای کنوانسیون .

(ب) تسلیم هر سند تصویب ، پذیرش ، تأیید و یا پیوستن .

(ج) لازم‌الاجرا شدن کنوانسیون .

(د) تصویب هر اصلاحیه‌ای بر کنوانسیون و لازم‌الاجرا گشتن آن .

(هـ) اطلاع کناره‌گیری .

(و) تعلیق و ختم .

(ز) دیگر اطلاعیه‌ها و مکاتبات مربوط به کنوانسیون ، مطلع می‌سازد.

(۳) پس از لازم‌الاجرا گشتن کنوانسیون « نگهدار اسناد » نسخه مصدقی به دبیرخانه سازمان ملل به منظور ثبت و انتشار براساس ماده ۱۰۲ منشور ملل ارسال می‌دارد.

امضاءکنندگان ذیل با اختیار کامل از جانب دولتهای متبوع این کنوانسیون را امضاء کرده‌اند.

به تاریخ ۱۲ شهریور ۱۳۵۵ (برابر با سوم سپتامبر ۱۹۷۶) در لندن به زبانهای انگلیسی ، فرانسه ، روسی و اسپانیولی که همه یکسان معتبر می‌باشند در یک نسخه اصلی که نزد نگهدار اسناد سپرده خواهد شد تحریر ، نگدار اسناد نسخه مصدقی از آن را به هریک از دولتهای مدعو در « کنفرانس بین‌المللی تأسیس سیستم بین‌المللی ماهواره دریایی » و به هر دولت دیگری که این کنوانسیون را امضاء یا بدان می‌پیوندد ارسال می‌کند.

امضاءکنندگان ۲

دولت	تاریخ
× استرالیا	۱ فوریه ۱۹۷۷
+ بلغارستان	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
× کامرون	۱۳ اکتبر ۱۹۷۶
× شیلی	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
× یونان	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
× عراق	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
× کویت	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
× لیبریا	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
× نروژ	۳ سپتامبر ۱۹۷۶

۳ سپتامبر ۱۹۷۶	× لهستان
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	+ اتحاد شوروی
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	+ اوکراین
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	× انگلستان

ضمیمه

آئین تسویه اختلافات مورد اشاره در ماده ۳۱ کنوانسیون و ماده ۱۶ « موافقت‌نامه عملیات » ماده ۱- اختلافات مشمول ماده ۳۱ « کنوانسیون » یا ماده ۱۶ « موافقت‌نامه عملیات » توسط یک محکمه داورى متشکل از سه عضو ، مورد رسیدگی قرار می‌گیرد.

ماده ۲- هر مدعی یا گروه مدعیان که مایل به ارجاع اختلاف به داورى باشند، می‌باید به هر یک از مدعیان و نیز « مدیریت سازمان » سندی شامل بر :

الف - شرح کامل اختلاف ، دلایل لزوم شرکت هریک از مدعی علیه‌ها در داورى و اقدامات مورد تقاضا .

ب - دلایل شمول موضوع اختلاف در حیطه صلاحیت محکمه داورى و دلایل اینکه چرا ، در صورت رأی محکمه برله مدعی ، اقدامات مورد تقاضا الزامی می‌باشند.

ج - توضیح آنکه چرا مدعی نتوانسته است از طریق مذاکره یا طرق دیگر ، به غیر از داوی به تسویه اختلاف نائل شود.

د - مدرک توافق یا رضایت طرفین اختلاف برای داورى .

ه- نام شخص منتخب مدعی که به عنوان عضو محکمه انجام وظیفه می‌کند، ارسال دارند.

« مدیریت سازمان » بلافاصله نسخ اسناد را به هریک از « اعضاء » و امضاءکنندگان توزیع می‌کند.

ماده ۳- ۱- ظرف مدت شصت روز از تاریخی که نسخ اسناد مشروح در ماده (۲) توسط طرفین دعوا دریافت می‌شود ، آنها متفقاً فردی را به عنوان عضو محکمه داورى انتصاب می‌کنند. در ظرف این مدت ، مدعی علیه‌ها می‌توانند مشترکاً یا منفرداً هریک از مدعیان و « مدیریت سازمان » را با سندی مشعر بر پاسخ‌های انفرادی یا جمعی آنان در قبال سند مورد اشاره در ماده ۲ و شامل بر هرگونه دعوای دیگر ناشی از موضوع اختلاف تدارک کنند.

۲- ظرف مدت سی روز پس از انتصاب دو عضو محکمه داورى ، در مورد داور ثالث توافق به عمل می‌آید. وی نمی‌تواند دارای همان ملیت طرفین دعوا یا مقیم قلمرو ارضی آنان یا در خدمت آنان باشد.

۳- هرگاه هریک از طرفین دعوا نتواند ظرف مدت معینه داورى را تعیین کند، یا داور ثالث ظرف مدت معینه تعیین نشود ، رئیس « دیوان بین‌المللی دادگستری » و در صورتی که مانعی برای شرکت وی باشد و یا وی دارای همان ملیت یکی از طرفین دعوا باشد ، نایب رئیس « دیوان » و در صورتی که مانعی برای شرکت وی باشد و یا وی دارای همان ملیت یکی از طرفین دعوا باشد ، قاضی ارشدی که دارای ملیت هیچیک از طرفین دعوا نیست ، می‌تواند بنا به تقاضای هریک از طرفین دعوا ، داور یا داورانی را برحسب مورد انتصاب کند.

۴- داور ثالث به عنوان رئیس محکمه داورى انجام وظیفه می‌کند.

۵- محکمه داورى به محض انتخاب رئیس آن تشکیل می‌یابد.

ماده ۴- ۱- در صورت وجود خلای در محکمه داورى به هر دلیل که بنا به تشخیص رئیس یا باقیمانده اعضاء محکمه خارج از توان طرفین دعوا باشد و یا با اجرای صحیح آئین داورى سازگار باشد ، پست خالی براساس مقررات زیرین اشغال می‌شود :

الف - چنانچه خلاء در اثر کناره‌گیری عضوی به انتصاب یکی از طرفین دعوا حادث شده باشد ، در آن صورت طرف مزبور ظرف ده روز جانشین را انتخاب می‌کند.

ب - چنانکه خلاء در اثر کناره‌گیری رئیس یا یکی از اعضاء انتصابی مطابق ماده ۳ و ۲ حادث شده باشد.

جانشینی به نحو مشروح در بند ۲ یا ۳ ماده ۳ انتخاب می‌گردد.

۲- هرگاه خلائی به هر دلیلی پیش آید و یا خلائی مطابق بند ۱ اشغال نشود، باقیمانده اعضاء محکمه داورى علیرغم ماده ۱ اختیار آن را دارند که براساس تقاضای هریک طرفین به دادرسی ادامه داده و تصمیم نهایی محکمه را اعلام کنند.

ماده ۵- ۱- محکمه، تاریخ و محل اجلاس خود را تعیین می‌سازد.

۲- جریان دادرسی در خلوت انجام می‌گیرد و تمامی اسناد و مدارک ارائه شده به محکمه دارای جنبه محرمانه می‌باشد. بهر حال، « سازمان » و « هر عضوی » که « امضاءکننده » ای انتصاب کرده باشد که طرف دعوا باشد حق آن را خواهند داشت تا در جلسه حاضر شده و به اسناد و مدارک ارائه شده دسترسی داشته باشد.

۳- در صورت بروز اختلاف در صلاحیت محکمه، محکمه ابتدا به حل این مسأله می‌ردازد.

۴- دادرسی بصورت کتبی انجام می‌گیرد، و هریک از طرفین حق آن را دارد که شواهد کتبی در اثبات مدعای خود نسبت به واقعیت و قانون ارائه نماید. در هر حال مباحثات و شهادتهای شفاهی در صورتی که محکمه صلاح بداند به عمل می‌آید.

۵- دادرسی با طرح دعوی مدعی مشعر بر استدلال وی، حقایق ذیربط مستند به شهود و اصول قوانینی که بدان متوسل شده است، آغاز می‌گردد. دعوی مدعی به دنبال خود ادعای متقابل مدعی علیه را داراست. مدعی می‌تواند جوابیه‌ای به ادعای متقابل مدعی علیه تسلیم نماید و مدعی علیه می‌تواند الحاقیه‌ای ارائه نماید. اظهارات دیگر در صورت ضرورت به تشخیص محکمه ارائه خواهد شد.

۶- محکمه به ادعای متقابل گوش فرا داده و آنهایی را که مستقیماً ناشی از موضوع اختلاف باشد چنانکه بنا بر تعریف ماده ۳۱ « کنوانسیون » و ماده ۱۶ « موافقت‌نامه کار » در حیطه صلاحیت آن باشد تعیین می‌کند.

۷- هرگاه طرفین دعوا در حین رسیدگی به توافقی دست یابند، این توافق به منزله رأی محکمه حاصله از توافق طرفین ضبط خواهد شد.

۸- در هر زمان در حین رسیدگی، در صورتی که محکمه اختلاف را خارج از صلاحیت خود بنا به تعریف ماده ۳۱ کنوانسیون و ماده ۱۶ « موافقت‌نامه عملیات » تشخیص دهد، می‌تواند به رسیدگی خاتمه دهد.

۹- مذاکرات محکمه جنبه محرمانه دارد.

۱۰- تصمیمات محکمه بصورت کتبی بوده و مستند به نظر کتبی خواهد بود، آراء و تصمیمات آن می‌باید مستند لاقلاً به دو عضو باشد. عضو ناراضی از تصمیم می‌تواند نظر کتبی علیحده‌ای تسلیم نماید.

۱۱- محکمه تصمیمات خود را به « مدیریت سازمان » ابلاغ آن به نوبه خود تصمیمات را به تمامی « اعضاء » و « امضاءکنندگان » توزیع می‌نماید.

۱۲- محکمه می‌تواند مطابق مقررات این « ضمیمه » آئین دادرسی دیگری که مناسب دادرسی باشد اتخاذ نماید.

ماده ۶- چنانکه یکی از طرفین نتواند دعوی خود را مطرح کند، طرف دیگری می‌تواند از محکمه بخواهد که رأی خود را براساس اظهارات وی قرار دهد. قبل از اخذ تصمیم، محکمه می‌باید اطمینان حاصل کند دارای صلاحیت بوده و دعوی به درستی مبتنی بر حقایق است.

ماده ۷- ۱- هر « عضوی » که « امضاءکننده » انتصابی آن طرف دعوا باشد حق آن را خواهد داشت که دخالت کرده و خود نیز تبدیل به طرف دعوا شود. دخالت با اطلاع کتبی به محکمه و اطراف دعوا صورت می‌گیرد.

۲- هر « عضو »، « امضاءکننده » دیگر و یا « سازمان » می‌تواند به منظور کسب اجازه دخالت و تبدیل به طرف دعوا از محکمه درخواست به عمل آورد. محکمه در صورتی که تشخیص دهد متقاضی منافع اساسی در دعوا دارد، اجازه صادر می‌نماید.

ماده ۸- محکمه براساس تقاضای طرفین دعوا یا به ابتکار خود می‌تواند کارشناسانی برای کمک تعیین نماید.

ماده ۹- هر « عضو » ، « امضاءکننده » و « سازمان » می‌باید کلیه اطلاعاتی را که محکمه به ابتکار خود یا به تقاضای طرفین دعوا لازم به رسیدگی و تشخیص اختلاف باشد، تدارک نماید.

ماده ۱۰- منوط به تصمیم نهایی، محکمه می‌تواند اقدامات موقتی را به تشخیص آن که لازم به حفظ حقوق هریک از طرفین دعوا باشد، تعیین نماید.

ماده ۱۱- ۱- تصمیم محکمه با موازین حقوق بین‌المللی سازگار بوده و مبتنی خواهد بود بر :

الف - « کنوانسیون » و « موافقتنامه عملیات » .

ب - اصول قانونی متداول .

۲- تصمیم محکمه ، از جمله تصمیماتی که به موجب ماده (۷) (۵) از طریق توافق طرفین دعوا عاید می‌شود. در مورد کلیه طرفین دعوا لازم‌الاجرا بوده و با حسن نیت آنان به اجرا در می‌آید. چنانچه «سازمان» طرف دعوا باشد و محکمه رأی بر آن صادر کند که رأی هرکدام از ارکان « سازمان » از آنجا که مطابق « کنوانسیون » و « موافقتنامه عملیات » نبوده و یا مجاز نبوده‌اند ، فاقد ارزش است ، تصمیم محکمه در مورد کلیه « اعضاء » و « امضاءکنندگان » نافذ خواهد بود.

۳- چنانکه اختلافی در مورد مفهوم و حیطة عمل رأی مربوطه به آن اختلاف پدید آید محکمه آن را به منزله تقاضای هریک از اطراف دعوا تلقی می‌کند.

ماده ۱۲- هزینه‌های محکمه ، از جمله اجرت اعضاء محکمه به تساوی برعهده طرفین دعوا خواهد بود ، مگر آنکه محکمه بخاطر شرایط خاص دعوی راه دیگری تعیین کند. در صورتی که یک طرف دعوا مشتمل بر بیش از یک مدعی باشد، محکمه مخارج آن را بین مدعیان تسهیم می‌کند. در صورتی که « سازمان » طرف دعوا باشد، مخارج آن در رابطه با داورى به منزله هزینه‌های اداری سازمان منظور خواهد شد.

انجام موافقتنامه عملیات در مورد سازمان بین‌المللی ماهواره‌های دریایی INMARSAT

موافقتنامه عملیات در مورد سازمان بین‌المللی ماهواره‌های دریایی اینمارسات

امضاءکنندگان این موافقتنامه عملیات .

نظر به این که کشورهای عضو کنوانسیون مربوط به سازمان بین‌المللی ماهواره‌های دریایی (INMARSAT) تعهد نموده‌اند که این موافقتنامه را امضاء نموده و یا شخصیت ذیصلاحی را به این منظور انتصاب نمایند. به شرح زیر توافق می‌نمایند :

ماده ۱- تعاریفات : ۱- از لحاظ این موافقتنامه .

الف - « کنوانسیون » به معنای کنوانسیون در مورد سازمان بین‌المللی ماهواره‌های دریایی (INMARSAT) می‌باشد که شامل ضمیمه قرارداد نیز می‌گردد.

ب - « سازمان » به معنای سازمان بین‌المللی ماهواره‌های دریایی (INMARSAT) که بر طبق کنوانسیون تشکیل شده است می‌باشد.

ج - « استهلاک » شامل « تنزل بها » می‌گردد و غرامت استفاده از سرمایه را در بر نمی‌گیرد.

۲- تعاریفات مذکور در ماده ۱ کنوانسیون در مورد این موافقتنامه بکار برده خواهد شد.

ماده ۲- حقوق و تعهدات امضاءکنندگان : ۱- هریک از امضاءکنندگان ، حقوقی را که در کنوانسیون و این موافقتنامه مقرر گردیده تحصیل نموده و انجام تعهدات تعیین شده بر طبق این دو سند را تقبل می‌نمایند.

۲- هریک از امضاءکنندگان باید مطابق با کلیه شرایط کنوانسیون و این موافقتنامه عمل نمایند.

ماده ۳- سهام سرمایه : ۱- هر امضاءکننده‌ای به نسبت سهم سرمایه‌ای خود در احتیاجات سازمان در زمینه سرمایه سهیم بوده ، و به نحوی که توسط شورا و طبق کنوانسیون و این موافقتنامه تعیین گردیده، بازدهی سرمایه و غرامت بابت استفاده از سرمایه را دریافت خواهد نمود.

۲- احتیاجات سرمایه‌ای شامل موارد زیر است :

الف - کلیه مخارج مستقیم و غیرمستقیم طرح ، توسعه ، استفاده ، بنامودن و تأسیس بخشهای فضایی INMARSAT ، استفاده از حقوق قراردادی از طریق اجاره و سایر اموال سازمان .

ب - وجوه موردنیاز برای هزینههای مربوط به بکارانداختن ، نگهداری و امور اداری سازمان و تأمین درآمد لازم در مقابل این مخارج برطبق ماده ۸ (۳) .

ج - پرداختهای توسط امضاءکنندگان برطبق ماده ۱۱.

۳- ربح به میزانی که توسط شورا تعیین می‌گردد ، به هر مبلغ پرداخت نشده بعد از تاریخ برنامه پرداخت که شورا تعیین نموده است ، اضافه خواهد گردید.

۴- چنانچه ، ظرف مدت تا اولین تاریخ تعیین سهام سرمایه‌گذاری در زمینه بهره‌برداری مطابق ماده ۵ کل مبلغ سهام که امضاءکنندگان در هر سال مالی باید بپردازند بالغ بر پنجاه درصد حد سرمایه مقرر شده برطبق ماده ۴ باشد، شورا اتخاذ ترتیبات دیگری را بررسی خواهد نمود که منجمله وام موقت برای تأمین درآمد می‌باشد تا امضاءکنندگانی را که مایل به پرداخت سهام اضافی ، به صورت اقساط در سالهای آتی هستند ، مجاز به این کار سازد.

ماده ۴- حد سرمایه : مبلغ خالص سهام سرمایه امضاءکنندگان و مبلغ سرمایه قراردادی واریز نشده سازمان باید تابع حدی باشد. این مبلغ شامل سهام سرمایه جمع‌آوری شده توسط امضاءکنندگان طبق ماده ۳ ، منهای جمع سرمایه بازگردانیده شده به آنان برطبق این موافقتنامه ، باضافه مبلغ واریز نشده رمایه قراردادی سازمان می‌باشد. نخستین حد سرمایه ۲۰۰ میلیون دلار آمریکا خواهد بود. شورا اختیار خواهد داشت که حد سرمایه را تنظیم نماید.

ماده ۵- سهام سرمایه‌گذاری : ۱- سهام سرمایه‌گذاری امضاءکنندگان براساس بهره‌برداری از بخشهای INMARSAT تعیین خواهد گردید. هریک از امضاءکنندگان سهم سرمایه‌گذاری برابر با درصد مجموع استفاده از بخشهای فضایی INMARSAT ، خواهد داشت. استفاده از بخش فضایی INMARSAT برحسب هزینههای وضع شده توسط سازمان برای استفاده از بخش فضایی INMARSAT برطبق ماده ۱۹ قرارداد و ماده ۸ این موافقتنامه ، تعیین خواهد گردید.

۲- به منظور تعیین سهام سرمایه‌گذاری ، استفاده از هر دو جان به دو بخش مساوی ، یعنی بخش کشتی و بخش زمینی تقسیم خواهد گردید. بخش در ارتباط با کشتی درجایی که رفت و برگشت آغاز و پایان می‌یابد ، به طرف امضاءکننده‌ای که کشتی تحت اختیار آن اداره می‌گردد، استناد خواهد شد. در بخش ربوط به قلمرو زمینی که رفت و برگشت در آنجا آغاز و یا پایان می‌یابد به طرف امضاءکننده‌ای که رفت و برگشت در قلمرو آن آغاز و پایان یافته است ، استناد خواهد شد. لکن در جایی که در مورد هر امضاءکننده ، نسبت بخش کشتی به بخش زمینی بالغ بر ۲۵۰۱ گردد ، آن امضاءکننده با درخواست از شورا ، این اختیار را خواهد داشت که معادل دو برابر بخش زمینی و یا سهم سرمایه‌گذاری ۱٪ درصد ، هرکدام که بالاتر باشد ، بهره‌برداری به عمل آورد. سیستم‌هایی که در محیط دریایی دارای عملیات بوده و توسط شورا مجاز به دستیابی به بخش فضایی INMARSAT گردیده‌اند از لحاظ این پاراگراف همانند کشتیها تلقی خواهند گردید.

۳- قبل از تعیین سهام سرمایه‌گذاری براساس استفاده ، مطابق پاراگراف (۱) (۲) و (۳) سهم سرمایه‌گذاری هر امضاءکننده طبق الحاقیه این موافقتنامه مقرر خواهد گردید.

۴- دوره اول تعیین سهام سرمایه‌گذاری بر مبنای استفاده ، مطابق با پاراگراف‌های (۱) و (۲) برای نه متر از دو سال و نه بیشتر از سه سال از تاریخ آغاز استفاده عملیاتی از بخش فضایی INMARSAT در اقیانوس اطلس ، اقیانوس آرام و اقیانوس هند ، تنظیم خواهد شد. درباره تاریخ دقیق تعیین آن توسط شورا تصمیم‌گیری خواهد شد. به منظور تعیین این تاریخ ، استفاده از INMARSAT برای مدت یکسال قبل از چنین تصمیم‌گیری ، تنظیم خواهد گردید.

۵- پس از تعیین اولین دوره که بر مبنای بهره‌برداری می‌باشد، سهام سرمایه‌گذاری مجدداً تعیین می‌شود که طبق موارد زیر عملی می‌گردد :

الف - با یکسال فاصله پس از تعیین اولین سهام سرمایه‌گذاری بر مبنای بهره‌برداری و براساس استفاده کلیه امضاءکنندگان ظرف سال پیشین .

ب - تاریخ به اجرا درآمدن این موافقتنامه برای امضاءکننده جدید .

ج - با در نظر گرفتن تاریخ کناره‌گیری و یا خاتمه عضویت امضاءکننده .

ع - سهم سرمایه‌گذاری امضاءکننده‌ای که پس از انقضاء اولین دوره سهام سرمایه‌گذاری براساس استفاده ، وارد قرارداد می‌گردد ، توسط شورا تعیین خواهد گردید.

۷- حد سهم سرمایه‌گذاری برطبق پاراگراف (۵) (ب) یا (ج) با پاراگراف (۸) تعیین شده ، سهم سرمایه کلیه امضاءکنندگان متناسب با سهام سرمایه‌گذاری شده مزبور به خودشان تنظیم خواهد گردید . در مورد کناره‌گیری و یا خاتمه عضویت یک امضاءکننده ، سهم سرمایه تعیین شده به میزان ۵٪ درصد، طبق پاراگراف (۸) ، افزایش نخواهد یافت.

۸- با وجود هریک از مقررات این ماده، هیچ امضاءکننده‌ای سهم سرمایه کمتر از ۵٪ درصد کل سهام سرمایه‌گذاری را نخواهد داشت.

۹- در تعیین سهم سرمایه‌گذاری جدید ، سهم هیچیک از امضاءکنندگان نباید در یک مرحله بیش از ۵۰ درصد سهم نخستین وی افزایش یافته و یا بیش از ۵۰ درصد سهم جاری وی کاهش یابد.

۱۰- سهم سرمایه‌گذاری توزیع نشده ، پس از اجرای پاراگراف‌های (۲) و (۹) باید توسط شورا بین امضاءکنندگانی که مایل به ازدیاد سهم سرمایه‌گذاری خود می‌باشند تقسیم گردد. این توزیع اضافی سهم نباید سهم امضاءکننده‌ای را به بیش از ۵۰ درصد سهم سرمایه‌گذاری جاری وی افزایش دهد.

۱۱- سهم سرمایه‌گذاری توزیع نشده که باقیمانده است ، پس از اجرای پاراگراف (۱۰) ، بین امضاءکنندگان به تناسب سهام سرمایه‌گذاری که پس از تصمیم‌گیری جدید به موقع اجرا گذاشته می‌شود ، طبق پاراگراف‌های (۸) و (۹) توزیع خواهد شد.

۱۲- بر مبنای درخواست یکی از امضاءکنندگان ، شورا می‌تواند سهم سرمایه‌گذاری که از سهم تعیین شده او ، بر طبق پاراگراف‌های (۱) تا (۷) و (۹) تا (۱۱) کسر گردیده است به وی اختصاص دهد، چنانچه سایر امضاءکنندگان سهم سرمایه‌گذاری افزایش یافته پذیرش داوطلبانه خود را با این کاهش اعلام دارند. شورا روشهایی برای تقسیم عادلانه سهم یا سهام آزاد بین امضاءکنندگانی که مایل به افزایش سهم خود می‌باشند اتخاذ خواهد نمود.

ماده ع- ترتیبات مالی بین امضاءکنندگان : ۱- در هر بار تعیین سهم سرمایه‌گذاری پس از نخستین تعیین سهم در هنگام به اجرا درآمدن این موافقتنامه ، ترتیبات مالی ، از طریق سازمان و بر مبنای ارزیابی انجام شده طبق پاراگراف (۲) ، بین امضاءکنندگان به عمل خواهد آمد. میزان این ترتیبات مالی با توجه به میزان اختلاف (اگر اختلافی باشد) بین سهم جدید سرمایه‌گذاری هر امضاءکننده و سهم پیشین ، تعیین خواهد گردید.

۲- ارزیابی به طریق زیر انجام خواهد شد :

الف - کسر نمودن کلیه مخارج از اندوخته اولیه همانگونه که در تاریخ انجام ترتیبات در صورت حسابهای سازمان ضبط شده که شامل سود و زیان سرمایه نیز می‌گردد ، بر روی هم .

۱- مجموع استهلاک همانگونه که در هنگام ترتیبات مالی در صورت حسابهای سازمان ضبط می‌باشد.

۲- وامها و حسابهایی که هنگام ترتیبات مالی باید توسط سازمان پرداخت گردد.

ب - تنظیم نتایج حاصله از اجرای بخش فرعی (الف) از طریق افزایش یا کاهش مبلغ دیگری که به ترتیب نشان‌دهنده کسری یا مازادی در پرداختهایی که از طرف سازمان برای جبران استفاده از سرمایه از زمان لازم‌الاجرا شدن این موافقتنامه تا تاریخ ارزیابی انجام می‌گیرد و مربوط است به مبلغ ذخیره شده طبق این موافقتنامه به نرخ یا نرخهای جبران استفاده از سرمایه که در دوره مربوط به آن نرخ لازم‌الاجرا بود که برطبق ماده ۸ مقرر توسط شورا

می‌باشد. برای تعیین میزان مبلغی که نشان‌دهنده کاهش و یا افزایش باشد، غرامت باید ماهیانه و به نسبت موارد مشروح در بخش فرعی (الف) محاسبه گردد.

۳- پرداخت بدهی امضاءکنندگان و یا بدهی به آنان طبق این اده ، باید به تاریخی که شورا تصمیم می‌گیرد، انجام شود. میزان بهره که توسط شورا تعیین می‌گردد به وجوه پرداخت نشده بعد از آن تاریخ اضافه خواهد گردید.

ماده ۷- پرداخت هزینه استفاده از ماهواره دریایی : ۱- هزینه استفاده از ماهواره دریایی که به موجب ماده ۱۹ قرارداد باید پرداخت گردد ، توسط امضاءکنندگان قرارداد یا سازمانهای ارتباطات دوردست مجاز و طبق مقررات تصویب شده از سوی شورا پرداخت خواهد گردید ، مقررات یاد شده بایستی از قوانین حسابداری سازمانهای ارتباطات دوردست بین‌المللی مجاز پیروی نمایند.

۲- امضاءکنندگان قرارداد سازمانهای ارتباطات دوردست مجاز مسئول تأمین اطلاعات برای سازمان جهت قادر ساختن سازمان به تعیین نحوه استفاده از بخش فضایی ماهواره دریایی و نیز تعیین سهام سرمایه‌گذاری آن می‌باشد ، مگر اینکه شورا به نحو دیگری تصمیم بگیرد. شورا تصمیماتی را برای ارائه اطلاعات به سازمان اتخاذ خواهد نمود.

۳- در صورتیکه پرداخت هزینه استفاده از ماهواره دریایی برای مدت ۴ ماه یا بیشتر از تاریخ سررسید به تعویق افتاده باشد ، شورا مجازات یا جریمه‌های متناسبی را وضع خواهد نمود.

۴- طبق تصمیم شورا ، به هزینه‌هایی که پس از موعد مقرر پرداخت نشوند ، بهره‌ای که نرخ آن را شورا معین خواهد نمود تعلق خواهد گرفت.

ماده ۸ - درآمدها : ۱- درآمدهای حاصله توسط سازمان ، تا آنجا که این درآمدها اجازه دهند و به ترتیب اولویت زیر برای این مقاصد بکار خواهند رفت :

الف - جهت هزینه‌های اداری ، نگهداری و کارکرد ماهواره .

ب - جهت تأمین کمک مالی برای کارکرد ماهواره طبق تصمیم شورا .

ج - جهت پرداخت پول به امضاءکنندگان قرارداد به عنوان بازپرداخت سرمایه به نسبت سهام سرمایه‌گذاری شده آنها و به میزان وجوه موجود جهت استهلاک که از سوی شورا تعیین گردیده و در تشکیلات حسابرسی سازمان نیز ثبت گردیده است.

د - جهت پرداخت پول به امضاءکنندگان قراردادی که از سازمان کناره‌گیری کرده و یا عضویتشان فسخ گردیده باشد و طبق ماده ۱۳ پرداخت پول به آنها لازم باشد.

ه - جهت پرداخت تصاعدی موجودی به نسبت سهام سرمایه‌گذاری به منظور جبران سرمایه مصرف شده .

۲- شورا جهت تعیین میزان جبران سرمایه مصرف شده امضاءکنندگان قرارداد مبلغی را برای خطرات و احتمالات سرمایه‌گذاری در ماهواره دریایی تخصیص خواهد داد و با در نظر گرفتن این مبلغ ، میزان آن را حتی‌الامکان معادل هزینه پولی در بازارهای جهان تعیین خواهد نمود.

۳- در صورتیکه درآمدهای حاصله از سوی سازمان برای جبران هزینه‌های اداری ، نگهداری و کارکرد سازمان ناکافی باشد ، شورا می‌تواند برای جبران این کمبود از صندوق پولی سازمان ، تهیه ، حواله بیش از اعتبار، ایجاد صندوق وام ، درخواست از امضاءکنندگان قرارداد جهت کمک مالی به نسبت سهام سرمایه‌گذاری‌هایشان و یا ترکیبی از اقدامات فوق کمک بگیرد.

ماده ۹- حل و فصل حسابها : ۱- حل و فصل حسابها بین امضاءکنندگان قرارداد و سازمان در خصوص مبادلات مالی و براساس مواد (۳) ، (۴) و (۸) به طریقی انجام خواهد گرفت که وجوه مبادله شده میان امضاءکنندگان قرارداد و سازمان و همچنین وجوهی که مازاد بر احتیاجات موردنیاز در اختیار سازمان می‌باشد در کمترین سطح ممکن نگهداشته خواهد شد.

۲- کلیه پرداختهای میان امضاءکنندگان قرارداد و سازمان طبق این موافقتنامه با هر نوع ارزی که آزادانه قابل تبدیل بوده و مورد قبول بستانکار باشد انجام می‌پذیرد.

ماده ۱۰- پرداخت بدهی‌ها : ۱- سازمان در صورت تصمیم شورا می‌تواند برای جبران کمبود پول و عدم دریافت درآمدهای کافی یا کمک‌های مالی از حواله بیش از اعتبار استفاده نماید.

۲- در موارد خاص و با تصمیم شورا ، سازمان می‌تواند به منظور تأمین بودجه . هرگونه فعالیتی که سازمان براساس ماده (۳) معاهده انجام می‌دهد و یا برای تأمین تعهدات متعاقبه صندوق وام ایجاد نماید. به منظور مفاد ماده ۴ مبالغ پرداخت نشده چنین وام‌هایی به عنوان تعهدات مالی و قراردادی به حساب می‌آیند.

ماده ۱۱ - تعهدات : ۱- اگر سازمان به موجب تصمیم الزام‌آور یک دادگاه صالحه و یا در نتیجه حل و فصل مورد توافق یا به اتفاق آراء تصویب شده شورا مجبور به پرداخت هرگونه ادعا شامل هزینه یا مخارج مربوطه که ناشی از هرگونه اقدام یا تعهد سازمان باشد گردد و این تعهدات یا اقدامات به موجب کنوانسیون و یا موافقتنامه حاضر به عمل آمده باشند ، امضاءکنندگان موافقتنامه در صورتیکه پول جبران غرامت ، بیمه یا سایر ترتیبات مالی برای ادعا کافی نباشد ، مبلغی را که باید برای پوشاندن ادعا تخصیص دهند به نسبت سهام سرمایه‌گذاری در تاریخی که تعهد مالی بوجود آمده است خواهد پرداخت ، علیرغم اینکه به موجب (۴) حداکثری منظور گردیده باشد.

۲- اگر یکی از امضاءکنندگان موافقتنامه در این مقام به موجب تصمیم الزام‌آور یک دادگاه صالحه و یا در نتیجه حل و فصل مورد موافقت یا به اتفاق آراء تصویب شده شورا مجبور به پرداخت هرگونه ادعا شامل هزینه‌ها یا مخارج مربوطه که ناشی از هرگونه اقدام یا تعهد سازمان باشد گردد و این تعهدات یا اقدامات به موجب کنوانسیون و یا موافقتنامه حاضر به عمل آمده باشند ، سازمان برای امضاءکننده موافقتنامه تا میزانی که بابت ادعا پرداخت نموده است جبران هزینه خواهد نمود.

۳- اگر ادعا علیه یکی از امضاءکنندگان موافقتنامه اقامه گردیده باشد ، به عنوان شرط پرداخت پول از سوی سازمان وی باید بدون تأخیر سازمان را از ادعا مطلع نموده و به سازمان فرصت دهد در مورد دفاع از خود و یا سایر ترتیبات قانونی از خود و یا سایر ترتیبات قانونی

فرصت دهد در مورد دفاع از خود و یا سایر ترتیبات قانونی

در قبال ادعا مشورت نموده و تا آنجا که قانون اجازه می‌دهد در این مراحل قانونی با امضاءکننده موافقتنامه و یا به عنوان جانشین آن به عنوان طرف دیگر این اقدامات عمل نماید.

۴- اگر سازمان طبق این ماده باید به امضاءکننده موافقتنامه بابت هزینه‌های پرداختی پول بازپرداخت نماید، امضاءکنندگان موافقتنامه در صورتیکه از طریق جبران غرامت ، بیمه و یا سایر ترتیبات قانونی بازپرداخت کاملاً انجام نشده باشد. مبلغ پرداختنشده از مبلغ بازپرداختی مورد ادعا را به نسبت سهام سرمایه‌گذاری شده در تاریخی که تعهد مالی بوجود آمده است به سازمان پرداخت خواهند نمود ، گرچه طبق ماده (۴) حداکثری منظور گردیده باشد.

ماده ۱۲- معافیت از تعهدات ناشی از مواد قانون خدمات ارتباطات دوردست : در صورت بروز خسارات یا ضررهای ناشی از فقدان تشکیلات ، تأخیر و نقایص موجود در خدمات ارتباطات دوردست که به موجب مفاد کنوانسیون یا موافقتنامه حاضر تأمین گردیده و یا باید تأمین گردیده باشد، سازمان ، امضاءکنندگان و موافقتنامه مأموران یا کارمندان سازمان و نمایندگان ارگانهای سازمان در قبال امضاءکنندگان و یا سازمان مسئول نخواهند بود.

ماده ۱۳ - حل و فصل پس از کناره‌گیری یا فسخ عضویت : ۱- در عرض ۳ ماه پس از تاریخ اجرای کناره‌گیری یا فسخ عضویت یکی از امضاءکنندگان قرارداد طبق مواد ۲۹ یا ۳۰ کنوانسیون ، شورا امضاءکننده موافقتنامه را از ارزیابی شورا در مورد وضعیت مالی نامبرده درارتباط با سازمان در زمان کناره‌گیری یا فسخ عضویتش از سازمان و نیز از شرایط پیشنهادی برای حل و فصل مسائل مالی طبق بند (۳) آگاه خواهد نمود. آگهی شور اطلاعات ذیل را شامل خواهد بود.

الف - مبلغی که سازمان باید به امضاءکننده موافقتنامه پرداخت نماید. مبلغ مذکور با ضرب کردن سهام سرمایه‌گذاری شده در تاریخ کناره‌گیری یا فسخ عضویت در مبلغی که طبق ماده ۶ در همان تاریخ ارزیابی گردیده است محاسبه می‌گردد.

ب - مبلغی که امضاءکننده موافقتنامه باید به سازمان بپردازد. این مبلغ نشان‌دهنده سهم وی در کمک‌های مربوط به تعهدات قراردادی می‌باشد. این مبلغ باید قبل از دریافت آگهی تصمیم مبنی بر کناره‌گیری از سازمان و یا در صورت اقتضای مورد قبول از تاریخ فسخ عضویت به همراه برنامه پیشنهادی برای پرداخت پول پرداخت گردد.

ج - هرگونه مبالغی که از طرف امضاءکننده موافقتنامه باید به سازمان در تاریخ کناره‌گیری یا فسخ عضویتش پرداخت گردد.

۲- شورا در ارزشیابی خود طبق بند (۱)، ممکن است تصمیم بگیرد امضاءکننده موافقتنامه را کلاً و یا تا حدودی از مسئولیت اختصاص سهام خود جهت تعهدات قراردادی و نیز تعهدات ناشی از اقدامات یا اشتباهات قبل از دریافت آگهی تصمیم مبنی بر کناره‌گیری و یا در صورت اقتضای مورد قبول از تاریخ فسخ عضویت معاف سازد.

۳- پس از اینکه امضاءکننده موافقتنامه مبالغی را که به موجب بندهای فرعی (ب) و (ج) از بند (۱) پرداخت نمود، سازمان با توجه به ماده ۸، مبالغ مذکور در بندهای فرعی (الف) و (ب) از بند (۱) را در مدتی که با مدت بازپرداخت سهام سایر امضاءکنندگان موافقتنامه باقیمانده هماهنگ باشد و یا در صورت تصمیم شورا در مدتی کوتاهتر به امضاءکننده موافقتنامه پرداخت خواهد نمود. شورا نرخ بهره‌ای را که امضاءکننده موافقتنامه باید بپردازد (در مورد مبالغی که ممکن است هنوز جهت حل و فصل مسائل مالی پرداخت نگردیده باشد) تعیین خواهد نمود.

۴- حل و فصل مسائلی مالی طبق این ماده، امضاءکننده موافقتنامه را از تعهدش نسبت به اختصاص دادن سهم خود به تعهدات غیرقراردادی که ناشی از اقدامات یا قصور سازمان قبل از تاریخ دریافت اعلام تصمیم مبنی بر کناره‌گیری یا فسخ عضویت باشد، معاف نخواهد نمود.

۵- امضاءکننده موافقتنامه حقوق تحصیل شده خود را از دست نخواهد داد. حقوقی که در صورت دیگر پس از تاریخ کناره‌گیری یا فسخ عضویت از سازمان همچنان ادامه داشته و حقوق امضاءکننده موافقتنامه از طریق حل و فصل به موجب این ماده جبران نگردیده باشد.

ماده ۱۴- تصویب استقرار ایستگاه زمینی : ۱- به منظور استفاده از بخش فضایی ماهواره دریایی، کلیه ایستگاههای زمینی به تأیید سازمان براساس معیارها و مراحلی که شورا به موجب ماده ۱۵ (ج) معاهده کنوانسیون عنوان نموده است احتیاج دارند.

۲- امضاءکننده موافقتنامه که ایستگاه زمینی در خاک وی قرار داشته و یا قرار خواهد گرفت، و یا امضاءکنندگان موافقتنامه که ایستگاه زمینی به موجب اختیاراتشان بر روی کشتی یا سایر دستگاهها در محیط دریایی کار می‌کند و یا ایستگاه زمینی بر روی زمین یا کشتی و در محیط دریایی که تحت حاکمیت امضاءکنندگان موافقتنامه زیست نصب گردیده است،

محیط دریایی که تحت حاکمیت امضاءکنندگان موافقتنامه نصب گردیده است، باید

درخواست خود را جهت کسب چنین تأییدی توسط یک سازمان ارتباطات دوردست مجاز به سازمان تسلیم نمایند.

۳- درخواستکنندگان که در بند (۲) نامشان ذکر گردیده و جهت ایستگاههای زمینی درخواست تسلیم نموده‌اند در قبال سازمان مسئول خواهند بود کار ایستگاههای یاد شده با معیارها و مقررات تدوین شده از سوی سازمان منطق باشد، مگر آنکه در مورد امضاءکننده قرارداد که درخواست خود را تسلیم نموده است طرفی که وی را به عنوان امضاءکننده موافقتنامه تعیین نموده است این مسئولیت را تقبل نماید.

ماده ۱۵- استفاده از بخش فضایی ماهواره دریایی : ۱- امضاءکنندگان موافقتنامه برای استفاده از بخش فضایی ماهواره دریایی درخواست خود را تسلیم سازمان خواهند نمود و در صورتیکه منطقه تحت حاکمیت یکی از امضاءکنندگان موافقتنامه نباشد، درخواست را یک سازمان ارتباطات دوردست مجاز تسلیم سازمان خواهد نمود.

۲- استفاده از بخش فضایی ماهواره در صلاحدید سازمان و براساس معیارها و مقررات تدوین شده توسط شورا به موجب ماده ۱۵ (ج) معاهده خواهد بود.

۳- امضاء کنندگان موافقتنامه یا سازمان ارتباطات دوردست مجاز که مجاز به استفاده از بخش فضایی ماهواره دریایی هستند مسئول اجرای کلیه شرایط ذکر شده توسط سازمان در خصوص استفاده از این دستگاه خواهند بود مگر آنکه در مورد امضاء کننده موافقتنامه که درخواست خود را تسلیم نموده است طرفی که وی را به عنوان امضاء کنندگان موافقتنامه تعیین نموده است مسئولیت اختیارات تفویض شده را در ارتباط با کلیه یا برخی از ایستگاههای زمینی که تحت تملک یا کنترل امضاء کننده موافقتنامه نیستند تقبل نماید.

ماده ۱۶- حل و فصل اختلافات : ۱- اختلافاتی که میان امضاء کنندگان موافقتنامه و یا میان امضاء کنندگان موافقتنامه سازمان در مورد حقوق و تعهدات مندرج در کنوانسیون یا موافقتنامه حاضر روی می‌دهد باید از طریق مذاکره میان طرفهای اختلافات حل و فصل گردد. اگر یکی از طرفهای اختلافات درخواست حل اختلاف نماید و در مدت یکسال اختلافات حل نگردند ، و اگر برای حل اختلافات ، طرفهای اختلاف روش خاصی را مورد توافق قرار ندهند با درخواست یکی از طرفهای اختلاف، مورد به داوری براساس مندرجات ضمیمه کنوانسیون تسلیم خواهد شد.

۲- اختلافاتی که میان سازمان و یک یا تعداد بیشتری از امضاء کنندگان موافقتنامه در مورد موافقتنامه‌های منعقد شده میان آنها بروز می‌نماید ، بنا به درخواست یکی از طرفین اختلاف در مدت یکسال از زمان درخواست نامبرده به داوری براساس مندرجات ضمیمه کنوانسیون تسلیم خواهد شد ، مگر آنکه طرفها به نحو دیگری توافق نمایند.

۳- در صورتیکه یکی از امضاء کنندگان موافقتنامه از این سمت کنار رفته و دیگر این عنوان را نداشته باشد، به موجب این ماده نامبرده همچنان در قبال اختلافات مربوط به حقوق و تعهدات ناشی از امضاء این موافقتنامه مسئول خواهد بود.

ماده ۱۷- اجرای موافقتنامه : ۱- براساس ماده ۳۳ کنوانسیون ، در تاریخی که کنوانسیون برای طرف موافقتنامه به اجرا درمی‌آید، موافقتنامه حاضر نیز برای امضاء کننده موافقتنامه مجری خواهد بود.

۲- تا زمانی که کنوانسیون قابلیت اجرا دارد ، موافقتنامه حاضر نیز مجری خواهد بود.

ماده ۱۸- اصلاحات : ۱- هریک از طرفین یا امضاء کنندگان قرارداد موافقتنامه می‌توانند اصلاحاتی را برای موافقتنامه حاضر پیشنهاد نمایند. اصلاحات و تغییرات پیشنهادی برای مواد موافقتنامه به هیأت مدیره تسلیم خواهد شد تا به اطلاع سایر امضاء کنندگان موافقتنامه و طرفها برسد. قبل از اینکه شورا به اصلاح موافقتنامه بپردازد ، باید یک آگهی ۳ ماهه درج نماید. در طول این مدت ، هیأت مدیره نظریات امضاء کنندگان موافقتنامه را مورد مشورت قرار داده و به اطلاع سایرین خواهند رساند، شورا اصلاح موافقتنامه را در مدت ۶ ماه از زمان انتشار نظریات امضاء کنندگان موافقتنامه بررسی خواهد نمود. مجمع بررسی اصلاحات موافقتنامه را زودتر از مدت ۶ ماه پس از تصویب شورا انجام نخواهد داد. در موارد مقتضی و طبق تصمیم مجمع ، این مدت را می‌توان تقلیل داد.

۲- در صورت تصویب شورا و تأیید مجمع ، اصلاحات وارده بر مواد موافقتنامه صد و بیست روز پس از اینکه امانت‌دار الهی مبنی بر تصویب اصلاحات توسط دو سوم امضاء کنندگان را دریافت نمود به اجرا درخواهد آمد (دو سوم امضاء کنندگان یاد شده باید در زمان تصویب اصلاح مواد موافقتنامه از سوی مجمع امضاء کننده موافقتنامه بوده و سپس حداقل دو سوم کل سهام سرمایه‌گذاری شده را دارا بوده باشند) آگهی تصویب تغییر و اصلاح مواد موافقتنامه فقط توسط طرف موافقتنامه به اطلاع امانت‌دار رسیده و اطلاع آگهی نشان‌دهنده پذیرش تغییرات وارده بر مواد موافقتنامه از سوی طرف موافقتنامه خواهد بود اصلاحات وارد بر مواد موافقتنامه پس از به اجرا گذاشته شدن ، کلیه امضاء کنندگان موافقتنامه را شامل آن عده از این اصلاحات را نپذیرفته‌اند ملزم به اجرای آن خواهد نمود.

ماده ۱۹- امانت‌دار : ۱- امانت‌دار موافقتنامه حاضر دبیرکل سازمان شورای دریایی بین دولی خواهد بود.

۲- امانت‌دار کلیه دولتهای امضاء کننده موافقتنامه و کلیه امضاء کنندگان موافقتنامه را فوراً از مطالب ذیل آگاه خواهد نمود :

الف - هرگونه امضاء در مورد موافقتنامه حاضر .

ب - به اجرا درآمدن موافقتنامه حاضر .

ج - وارد ساختن هر اصلاحیه یا تغییر در مفاد موافقتنامه حاضر و به اجراء درآمدن مواد اصلاحی .

د - هرگونه اطلاعیه مبنی بر کناره گیری از سازمان.

ه - هرگونه تعلیق عضویت یا فسخ عضویت .

و - سایر آگهی‌ها و مکاتبات مربوط به موافقتنامه حاضر .

۳- امانت‌دار پس از به اجراء درآمدن موافقتنامه حاضر، یک نسخه تأیید شده آن را به موجب ماده ۱۰۲ منشور سازمان ملل متحد جهت ثبت و انتشار به دبیرخانه سازمان ملل متحد ارسال خواهد نمود.

امضاء کنندگان ذیل با اختیارات ام موافقتنامه حاضر را امضاء نموده‌اند :

این موافقتنامه در لندن در تاریخ سوم سپتامبر ۱۹۷۶ به زبانهای انگلیس ، فرانسه ، روسی و اسپانیولی منعقد گردیده است. کلیه متون موافقتنامه معتبر و حقیقی و تنها دارای یک اصل موافقتنامه می‌باشند که نزد امانت‌دار سپرده شده و امانت‌دار یک نسخه گواهی شده از آنها را به دولت هر یک از کشورهایایی که از آنها دعوت شده بود در کنفرانس بین‌المللی ایجاد سیستم بین‌المللی ماهواره دریایی شرکت نمایند، دولت هر کشور دیگری که کنوانسیون را امضاء و یا با آن موافقت می‌نماید ، و هر یک از امضاء کنندگان موافقتنامه ارسال خواهد نمود.

امضاء کنندگان موافقتنامه

کشور	تاریخ
کامرون	۱۳ اکتبر ۱۹۷۶
کویت	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
نروژ	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
لهستان	۳ سپتامبر ۱۹۷۶
اتحاد شوروی	۳ سپتامبر ۱۹۷۶

ضمیمه

سهام سرمایه‌گذاری قبل از نخستین تصمیم‌گیری براساس استفاده از ماهواره دریایی .
الف - سهام سرمایه‌گذاری اولیه امضاء کنندگان قرارداد کشورهای ذیل به این ترتیب خواهد بود :

۱۷	ایالات متحده
۱۲	انگلستان
۱۱	اتحاد جماهیر شوروی
	جمهوری بیلوروسی و اکراین
۹.۵	نروژ

۸.۴۵	ژاپن
۴.۳۷	ایتالیا
۳.۵	فرانسه
۳.۵	جمهوری فدرال آلمان
۱.۴۸	لهستان
۰.۷۵	آرژانتین
۰.۷۵	بلژیک
۰.۷۵	فنلاند
۰.۷۴	جمهوری دمکراتیک آلمان
۰.۶۲	سنگاپور
۰.۴۴	زلاندنو
۰.۳۳	بلغارستان
۰.۳۳	کوبا
۰.۳۳	اندونزی
۰.۳۳	ایران
۰.۲۵	شیلی
۳.۵	یونان
۳.۵	هلند
۳.۲	کانادا
۲.۵	اسپانیا
۲.۳	سوئد
۲.۱	دانمارک
۲	استرالیا
۲	هند
۱.۵	برزیل
۱.۴۸	کویت
۰.۲۵	پرو
۰.۲۵	سوئیس

۰.۱	لیبریا
۰.۰۵	الجزایر
۰.۰۵	مصر
۰.۰۵	غنا
۰.۰۵	عراق
۰.۰۵	تایلند
۰.۰۵	ترکیه
۰.۰۵	جمهوری متحده کامرون
۱۰۱.۴۵	جمع کل

ب - هریک از امضاءکنندگان موافقتنامه اجرایی که از سوی یکی از دولتهای فوق الذکر انتخاب گردیده‌اند می‌توانند قبل از به اجرا درآمدن کنوانسیون و موافقتنامه اجرایی سهام سرمایه‌گذاری اولیه‌ای بیشتری از سهام ذکر شده در بند (الف) فوق در نظر بگیرند، در صورتیکه .

(۱) سایر امضاءکنندگان قرارداد سهام سرمایه‌گذاری اولیه کمتری را با حفظ هماهنگی در نظر بگیرند و یا
(۲) کنوانسیون و موافقتنامه اجرایی ۲۴ ماه پس از افتتاح جهت امضاء و عقد آنها به اجرا در نیامده باشند. امضاءکنندگان موافقتنامه امانت‌دار را مطلع نموده و امانت‌دار یک فهرست تجدیدنظر شده از سهام سرمایه‌گذاری اولیه را تهیه و به کلیه دولتهای مذکور در فهرست سهام سرمایه‌گذاری اولیه توزیع خواهد نمود.

ج - امضاءکننده دولتی که نامش در فهرست بند (الف) نیامده باشد، هنگام امضاء موافقتنامه اجرایی قبل از به اجرا درآمدن آن، باید سهام سرمایه‌گذاری اولیه خود را به امانت‌دار اعلام نماید مبلغ سهام باید متناسب با میزان استفاده نامبرده از بخش فضایی ماهواره دریایی باشد. امانت‌دار نام امضاءکننده جدید موافقتنامه و سهام سرمایه‌گذاری اولیه وی را به فهرست تجدیدنظر شده به کلیه دولتهایی که در فهرست ذکر گردیده‌اند فرستاده خواهد شد. سهام سرمایه‌گذاری اولیه در بند (الف) اضافه خواهد نمود. فهرست تجدیدنظر شده به کلیه دولتهایی که در فهرست ذکر گردیده‌اند فرستاده خواهد شد سهام سرمایه‌گذاری اولیه امضاءکننده جدید موافقتنامه پس از این مرحله باید مورد تصویب شورا قرار گرفته و یا توسط شورا مبلغ آن تنظیم گردد. اگر شورا سهام را تنظیم نماید، تنظیم آن به نسبت سهام سرمایه‌گذاری اولیه کلیه امضاءکنندگان قرارداد و سپس تنظیم سهام سرمایه‌گذاری کلیه امضاءکنندگان و موافقتنامه خواهد بود.

د - پس از به اجرا درآمدن موافقتنامه اجرایی، سهام سرمایه‌گذاری امضاءکنندگان موافقتنامه با تنظیم مناسب سرمایه‌گذاری اولیه امضاءکنندگان قرارداد مشخص خواهد گردید، به نحوی که جمع کلیه سهام سرمایه‌گذاری به ۱۰۰ درصد برسد.

ه - سهام سرمایه‌گذاری اولیه هریک از امضاءکنندگان موافقتنامه که نامشان در فهرست بند (الف) ذکر نشده و موافقتنامه اجرایی را پس از به اجرا درآمدنش امضاء می‌نمایند و نیز سهام امضاءکنندگان موافقتنامه‌ای که نامشان در

فهرست سهام سرمایه‌گذاری اولیه آمده است و موافقتنامه اجرایی بخاطر آنها ۳۶ ماه پس از افتتاحش جهت امضاء به مرحله اجرا در نیامده است توسط شورا مشخص خواهد گردید و در یک فهرست تجدیدنظر شده مربوط به سهام سرمایه‌گذاری اولیه کلیه امضاءکنندگان موافقتنامه درج خواهد شد.

و - هنگامیکه یک طرف جدید موافقتنامه وارد سازمان می‌گردد و یا هنگامیکه یک طرف موافقتنامه از سازمان کناره‌گیری کرده یا عضویتش فسخ می‌گردد، سهام سرمایه‌گذاری کلیه امضاءکنندگان موافقتنامه با تنظیم متناسب سهام سرمایه‌گذاری اولیه کلیه امضاءکنندگان قرارداد مشخص خواهد گردید، به نحوی که کلیه سهام سرمایه‌گذاری به ۱۰۰ درصد برسد.

ژ - سهام سرمایه‌گذاری به میزان ۵٪ که طبق بند (۸) ماده ۵ موافقتنامه اجرایی تعیین گردیده است، به موجب بندهای (ج)، (د)، (هـ) و (و) ضمیمه حاضر افزایش نخواهند یافت.

۱ - منتشر شده در روزنامه رسمی شماره ۱۱۲۱۷ مورخ ۱۳۶۲/۶/۸ - صفحه ۱۹۷ مجموعه قوانین سال ۱۳۶۲.

۲ - × منوط به تصویب و + منوط به پذیرش.

INMARSAT

اینمارست



- * CONVENTION
- * SATELLITE
- * TERMINALS
- * STATIONS
- * COVERAGE

- * کنوانسیون
- * ماهواره ها
- * ترمینال ها
- * مناطق تحت پوشش

تهیه کننده : جمشیداعلمی

۱۰۵